

HORNET (CB750A)

MANUAL DEL PROPIETARIO



Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Solo India

Para cualquier consulta o asistencia, llame al número de atención al cliente: 1800 103 3434 (llamada gratuita).

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Su elección de una Honda le hace formar parte de la familia mundial de clientes satisfechos que aprecian la reputación de Honda por aportar calidad en cada uno de sus productos.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y los procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.
- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los destinos.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CB750A ED.

Códigos de destino

Código	Destino
CB750A	
ED	Ventas directas a Europa, Reino Unido, Serbia, Israel, Turquía, Ucrania, Singapur, Sudáfrica, Macedonia del Norte, Montenegro, Argentina, Guatemala, Hong Kong, Honduras, Panamá, El Salvador, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Nueva Zelanda, Marruecos, Paraguay, Costa Rica, India, Gibraltar
II ED, IV ED, VI ED	Ventas directas a Europa, Reino Unido, Serbia, Israel, Turquía, Macedonia del Norte, Montenegro, Gibraltar

III ED	Ventas directas a Europa, Reino Unido, Serbia, Israel, Turquía, Ucrania, Singapur, Sudáfrica, Macedonia del Norte, Montenegro, Argentina, Guatemala, Hong Kong, Honduras, Panamá, El Salvador, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Nueva Zelanda, Marruecos, Costa Rica, India, Paraguay, Gibraltar
V ED	Ventas directas a Europa, Reino Unido, Serbia, Israel, Turquía, Ucrania, Singapur, Sudáfrica, Macedonia del Norte, Montenegro, Hong Kong, Honduras, Panamá, El Salvador, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Nueva Zelanda, Marruecos, Paraguay, Costa Rica, India, Argentina, Guatemala, Gibraltar

MA, II MA	Malasia
KO, II KO, III KO	Corea
U, II U, III U	Australia
TH, III TH	Tailandia
GS, II GS, III GS	Países del CCG, Emiratos Árabes Unidos, Omán, Catar, Kuwait, Arabia Saudí, Baréin, Jordania
CL, III CL	Chile, Uruguay
II MX, III MX, IV MX	México, Perú, Bolivia, Ecuador
IV CO, V CO, VI CO	Colombia

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad. Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas. Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo.
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN. Estas palabras de aviso significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones, **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones, **PODRÍA RESULTAR HERIDO.**

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo

P. 2

Guía de funcionamiento

P. 20

Mantenimiento

P. 94

Solución de problemas

P. 136

Información

P. 152

Especificaciones

P. 178

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo.
Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas.....	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones.....	P. 17
Carga.....	P. 18

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de las chispas y las llamas.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. ➡ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril, y utilizar la bocina si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas

El alcohol o las drogas y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Lo mismo sucede al consumir drogas. No conduzca bajo los efectos del alcohol ni las drogas, y tampoco permita que sus amigos lo hagan.

Mantenga su Honda en buenas condiciones de funcionamiento

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Nunca exceda los límites de carga (➡ P. 18), y no modifique el vehículo ni instale accesorios que hagan que resulte inseguro (➡ P. 17).

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, así como el apriete de las tuercas y los tornillos esenciales, y compruebe el manillar, las manetas, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución. El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Nunca ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Arranque el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

Pictogramas

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan de peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegó o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual de taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a su concesionario para que realice las revisiones y el mantenimiento.

**PELIGRO (con fondo ROJO)**

Si no sigue las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones, PODRÍA RESULTAR HERIDO.

ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

muestra



- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería; de lo contrario, podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños ni otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería, ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.
- **Modelos CL, III CL, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO**
No coloque la batería sobre un lado. Existe riesgo de fuga de electrolito.
- **Modelos CL, III CL, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO**
No conecte los terminales positivo y negativo directamente, ya se provocaría un cortocircuito en la batería. Esto puede producir chispas y causar un incendio.



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR PELIGRO

Excepto los modelos KO, II KO, III KO, CL, III CL, TH, III TH, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

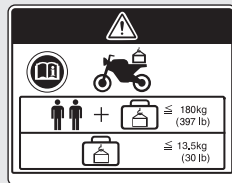
El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.

ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA ADVERTENCIA

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED

ACCESORIOS Y CARGA



- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe exceder en ningún caso de **13,5 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.



ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED, U, II U, III U, GS, II GS, III GS

LLENO DE GAS

No abrir. No calentar.

ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED, U, II U, III U, GS, II GS, III GS

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

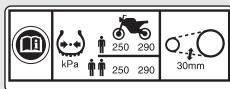
[Piloto y pasajero]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena ajustada y lubricada.

Juego libre **25 - 35 mm**





ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED, U, II U, III U, GS, II GS, III GS

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED, U, II U, III U, GS, II GS, III GS

Solo gasolina sin plomo.

ETANOL hasta el 10 % por volumen.



ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Modelos CL, III CL, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

Solo gasolina sin plomo.

ETANOL hasta el 10 % por volumen.

Precauciones de seguridad

- Conduzca con precaución y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Indique al pasajero que debe agarrarse a la correa del asiento o a su cintura, y que debe colocar los pies en las estriberas durante la conducción.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

Solo India

Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte del vehículo.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza.

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco y el equipo de protección homologados.

Precauciones de conducción

I Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

I Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

I Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas repetidas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones, el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La maneta y el pedal de freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

Precauciones de conducción

■ Freno motor

Al soltar el acelerador, el freno motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y quite la llave cuando deje el vehículo solo.
También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Inclíne lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descanse sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque el vehículo.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock) y retire la llave. ➡ P. 71

Directrices sobre el repostaje y el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, el rendimiento del motor disminuirá.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ➡ P. 176
- No utilice gasolina pasada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable Honda detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en función del nivel de control de par seleccionado.

Además, el sistema limitará el par durante el levantamiento de la rueda delantera al acelerar en función del nivel de control de par seleccionado.

El control de par permite que la rueda patine un poco durante la aceleración a niveles bajos de control de par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control de par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por un frenado del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control de par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del

acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.

Si su vehículo se queda atascado en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarlo si desactiva temporalmente el control de par. La desactivación temporal del control de par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Para garantizar un correcto funcionamiento del control de par, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su vehículo por Honda, y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar el vehículo también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarlo en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠️ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inadecuados podrían provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y las modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Este vehículo no ha sido diseñado para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo del mismo.

Carga

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, el frenado y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura y nunca supere los 130 km/h cuando circule con carga.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.

Capacidad máxima de peso/capacidad máxima de equipaje 📖 P. 178

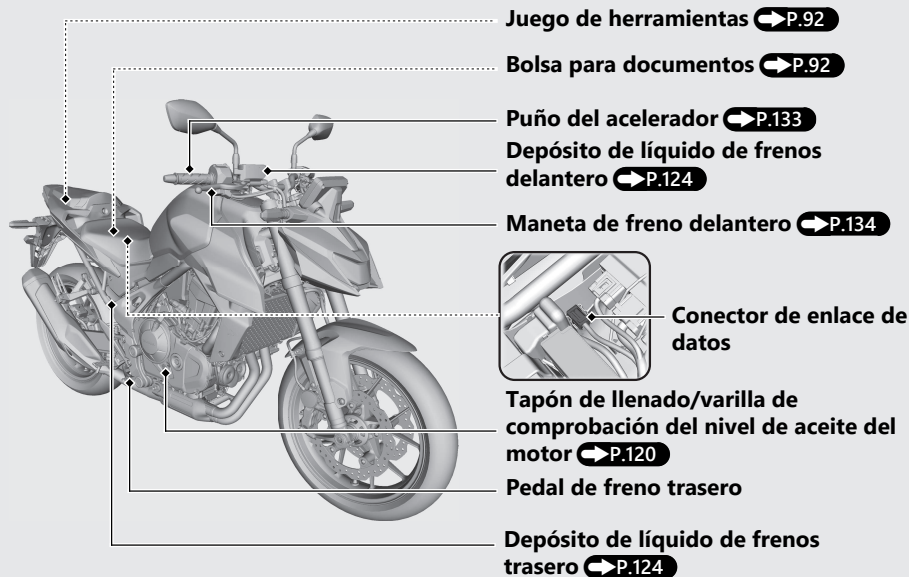
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

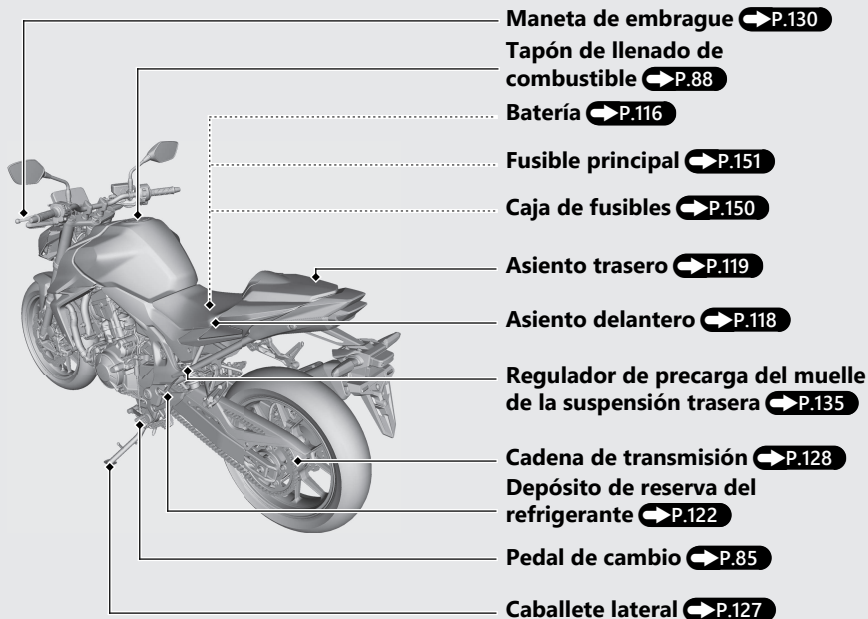
⚠️ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Ubicación de los componentes



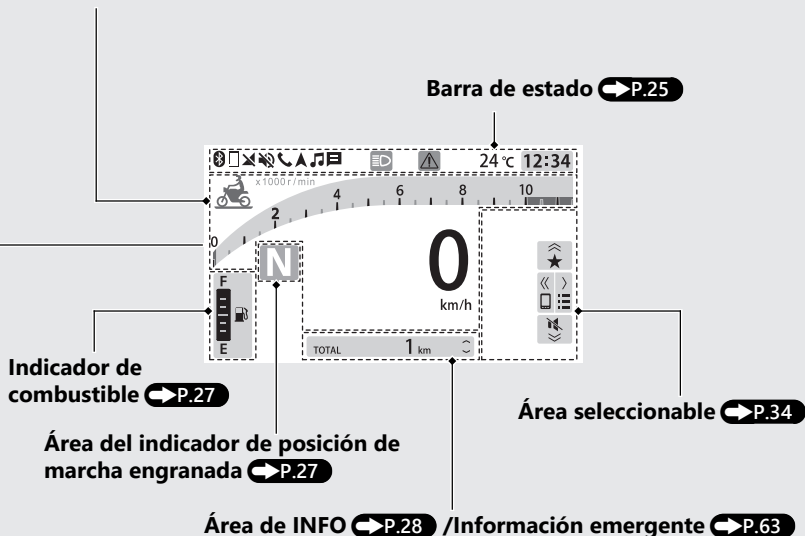


Instrumentos



No utilice las funciones de la pantalla durante mucho tiempo con el motor parado. Podría descargar la batería (hasta un nivel bajo o por completo).

Área del velocímetro/cuentarrevoluciones/modo de conducción ➡ P.26



Instrumentos (Continuación)

El panel de instrumentos tiene tres tipos de pantalla.

La pantalla y la disposición cambian en función de cada tipo de pantalla.

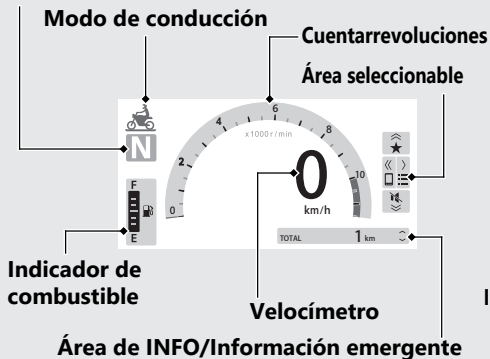
La configuración inicial es LINEAL.

► El cuentarrevoluciones está disponible cuando el tipo de pantalla es LINEAL o CIRCULAR.

Para cambiar el tipo de pantalla: ➡ P.47

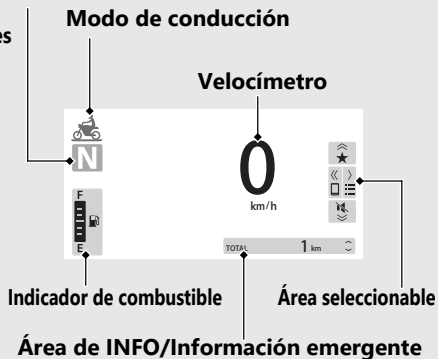
Tipo de pantalla: CIRCULAR

Indicador de posición de marcha engranada



Tipo de pantalla: SIMPLE

Indicador de posición de marcha engranada



Barra de estado



Iconos de estado

Muestra el estado de Honda RoadSync. ➡ **P.72**

Testigo de las luces de carretera

Testigo de advertencia

Se enciende cuando el vehículo tiene información de advertencia.

También se muestra como información emergente en el área de INFO. ➡ **P.63**

Indicador de temperatura del aire

Muestra la temperatura del aire.

Rango de visualización: de -10 a 50 °C

- Por debajo de -10 °C: se muestra "---".
- Por encima de 51 °C: parpadea "50 °C".

Reloj (formato de 12 horas o de 24 horas)

Para ajustar el reloj: ➡ **P.53**

Instrumentos *(Continuación)*

Área del velocímetro/cuentarrevoluciones/modo de conducción

Tipo de pantalla: LINEAL

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones está disponible cuando el tipo de pantalla es LINEAL o CIRCULAR.

El cuentarrevoluciones cambia de color cuando las revoluciones del motor exceden el valor establecido de PUNTO DE CAMBIO.

Esta función se puede activar o desactivar.

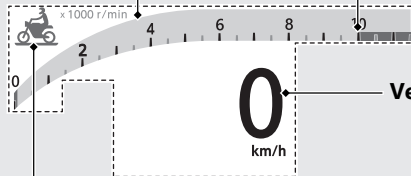
Configuración del PUNTO DE CAMBIO: ➡ P.45

Configuración del TIPO DE PANTALLA: ➡ P.47

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Zona roja del cuentarrevoluciones
(margen excesivo de régimen del motor)



Velocímetro

Modo de conducción ➡ P.77

Muestra el modo de conducción actual.

Indicador de posición de marcha engranada



Indicador de posición de marcha engranada

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada.

Indicador de combustible



Combustible restante aproximado cuando comienza a parpadear solamente el primer segmento (E): aproximadamente 3,1 L

► **Si el indicador de combustible parpadea de forma repetida o se apaga: ➡ P.143**

AVISO

Debe repostar cuando la lectura se aproxime al segmento E (1.º). Quedarse sin combustible puede provocar fallos de encendido en el motor y dañar el catalizador.



Instrumentos *(Continuación)*

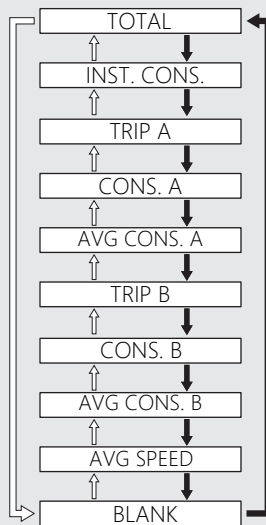
Pantalla de información múltiple

Área de INFO

Al pulsar  o  en el interruptor de selección , se cambia la pantalla de información seleccionada en el ajuste INFORMACIÓN FAVORITA.

Configuración de INFORMACIÓN

FAVORITA:  **P.50**



 Pulse  en el interruptor de selección 

 Pulse  en el interruptor de selección 

Puede seleccionar los siguientes elementos como información de visualización.

Si no selecciona ningún elemento, no se mostrará el área INFO.

- Odómetro [TOTAL]
- Kilometraje por combustible actual [INST. CONS.]
- Cuentakilómetros parcial A [TRIP A]
- Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A [CONS. A]
- Kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial A [AVG CONS. A]
- Cuentakilómetros parcial B [TRIP B]
- Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial B [CONS. B]
- Kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial B [AVG CONS. B]
- Velocidad media [AVG SPD]
- Pantalla BLANK

Odómetro [TOTAL]

Distancia total recorrida.

TOTAL **1** km 

Si se visualiza "-----", acuda a un concesionario.

Instrumentos *(Continuación)*

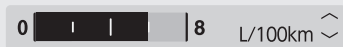
Kilometraje por combustible actual [INST. CONS.]

Se visualiza el kilometraje por combustible actual.

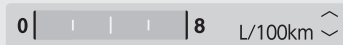
Rango de visualización: de 0 a 8 L/100 km
(de 0 a 80 km/L,
de 0 a 200 MPG,
de 0 a 50 mile/L)

"MPG" y "mile/L" para modelos que no sean GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

- Si la velocidad es inferior a 5 km/h: se visualiza el segmento cero.



Segmento cero



Si no se visualiza correctamente, excepto en el caso mencionado anteriormente, acuda a un concesionario.

■ Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B]

Distancia recorrida desde el reinicio del cuentakilómetros parcial.

TRIP A **125.0** km  

TRIP B **250.0** km  

Si se visualiza "----.-", acuda a un concesionario.

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:

 **P.37**

■ Consumo de combustible [CONS. A/B]

Se visualiza el consumo de combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado.

El consumo de combustible se calculará en función del valor del cuentakilómetros parcial A o B.

Rango de visualización: de 0.0 a 299.9 L (gal)
"gal" para modelos que no sean GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

CONS.A **4.3** L  

CONS.B **11.4** L  

Si se visualiza "----.-", acuda a un concesionario.

Para restablecer el consumo de combustible:  **P.37**

Instrumentos *(Continuación)*

Kilometraje medio por combustible **[AVG CONS. A/B]**

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial seleccionado. El kilometraje medio por combustible se calculará en función del valor del cuentakilómetros parcial A o B.

AVG CONS. A **3.0** L/100km 

AVG CONS. B **3.8** L/100km 

Rango de de 0.0 a 299.9 L/100 km
visualización: (km/L, MPG o mile/L)

"MPG" y "mile/L" para modelos que no sean GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

- Por encima de 299.9 L/100 km: se visualiza "---.-".
- Menos de 0.1 L/100 km: se visualiza "0.0".
- Más de 299.9 km/L (MPG o mile/L): se visualiza "299.9".
- Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A o B: se visualiza "---.-".

Si se visualiza "---.-" (excepto en los casos mencionados anteriormente), acuda a un concesionario.

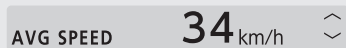
Para reiniciar el kilometraje medio por combustible:  **P.37**

Velocidad media [AVG SPEED]

Muestra la velocidad media desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 299 km/h (0 a 186 mph)
 "mph" para modelos que no sean GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

- Visualización inicial: se visualizará "---".
- Si el vehículo ha recorrido menos de 0,2 km desde la última vez que se arrancó el motor: se visualizará "---".
- Si el vehículo ha estado en marcha menos de 15 segundos aproximadamente desde la última vez que se arrancó el motor: se visualizará "---".



Si se visualiza "---", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Pantalla BLANK

Muestra la pantalla BLANK.

Instrumentos (Continuación)

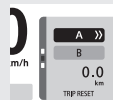
Área seleccionable

Puede seleccionar lo siguiente:

- Ajuste del modo de conducción ➡ **P.35**
- INTERRUPTOR DE FAVORITOS (modo de combustible) ➡ **P.35**
- Menú General ➡ **P.35**
- Funcionamiento de Honda RoadSync ➡ **P.72**
- Silencio Honda RoadSync

Área seleccionable

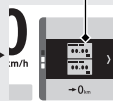
INTERRUPTOR DE FAVORITOS



Menú General

Honda RoadSync

Vaya a la pantalla de funcionamiento de Honda RoadSync.



Silencio Honda RoadSync

Silencie el audio y el sonido.

➡ Mantenga pulsado  en el interruptor de selección 

➡ Pulse  en el interruptor de selección 

➡ Mantenga pulsado  en el interruptor de selección 

➡ Mantenga pulsado  en el interruptor de selección 

Modo de conducción

Si mantiene pulsado el interruptor **MODE** mientras el modo de conducción es [USER1] o [USER2], puede ajustar los parámetros del modo de conducción.

Ajuste del modo de conducción: ➡ P.81

INTERRUPTOR DE FAVORITOS (modo de combustible)

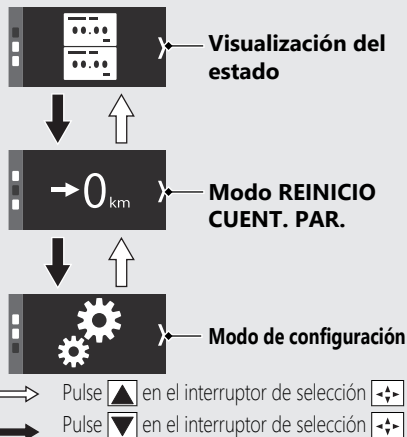
El INTERRUPTOR DE FAVORITOS es el mismo que el modo de REINICIO CUENT. PAR.

➡ P.37

Menú General

Al pulsar  en el interruptor de selección  se abre el menú general.

Al pulsar  o  en el interruptor de selección , se puede seleccionar entre la visualización del estado, el modo de combustible, el reinicio del cuentakilómetros parcial y el modo de configuración, y al pulsar  en el interruptor de selección , se abre cada pantalla.



Al pulsar  en el interruptor de selección , se cierra el menú general.

Si no se pulsa ningún interruptor durante aproximadamente 10 segundos, también se cierra el menú general, excepto cuando está seleccionada la visualización del estado.

Instrumentos (Continuación)

Visualización del estado

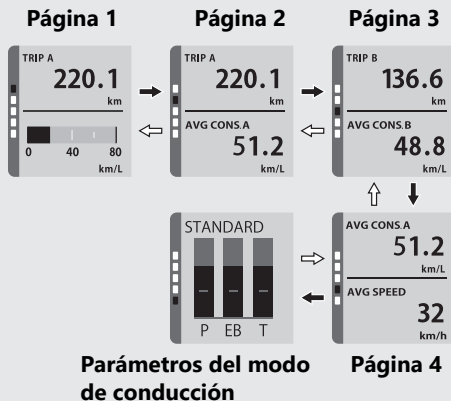
Muestra la información seleccionada en el ajuste INFORMACIÓN FAVORITA.

Al pulsar  o  en el interruptor de selección , se selecciona entre las cuatro páginas y los parámetros del modo de conducción.

- Hay dos elementos en una página excepto los parámetros del modo de conducción.

Los elementos que se pueden seleccionar como información de visualización son los mismos que los del área de INFO.

INFORMACIÓN FAVORITA:  **P.50**

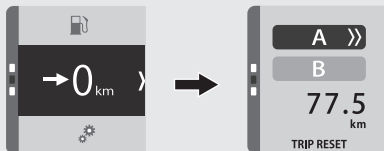


 Pulse  en el interruptor de selección .

 Pulse  en el interruptor de selección .

Modo REINICIO CUENT. PAR.

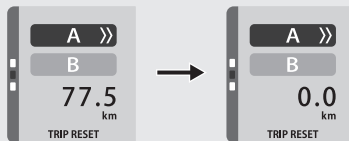
1. Seleccione el modo de REINICIO CUENT. PAR. y pulse  en el interruptor de selección . ➔ P.46



2. Seleccione el cuentakilómetros parcial A o B utilizando  o  en el interruptor de selección .



3. Mantenga pulsado  en el interruptor de selección .
 - Cuando se reinicia el cuentakilómetros parcial A/B, el consumo de combustible [CONS. A/B] y el kilometraje medio por combustible [AVG CONS. A/B] basado en cada cuentakilómetros parcial se reinician al mismo tiempo.



Además, el cuentakilómetros parcial A, el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A y el kilometraje medio por combustible del cuentakilómetros parcial A se pueden restablecer automáticamente cuando el indicador de combustible aumenta 2 segmentos después de repostar. Esta función se puede activar o desactivar.

REINICIO AUTO. CUENTAKILÓM. PARCIAL A:

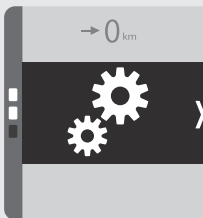
➔ P.46

Instrumentos *(Continuación)*

Modo de configuración

Pulse  en el interruptor de selección  para cambiar al modo de configuración.

- Para cambiar al modo de configuración, detenga el vehículo.



Modo de configuración:  **P.39**

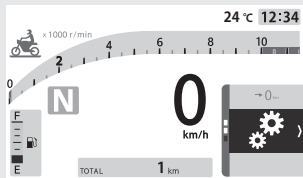
Modo de configuración

Para cambiar al modo de configuración

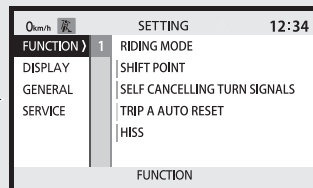
Pulse  en el interruptor de selección  cuando en el área seleccionable se muestre el modo de configuración. ➔ **P.38**

- El reloj, los indicadores y el velocímetro aparecen en la parte superior de la pantalla mientras se muestra el modo de configuración.

Visualización normal



Modo de configuración

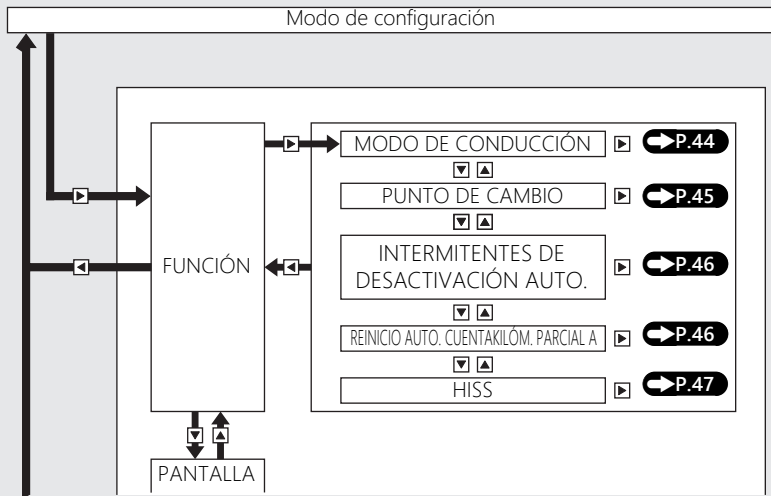


Para volver a la visualización normal

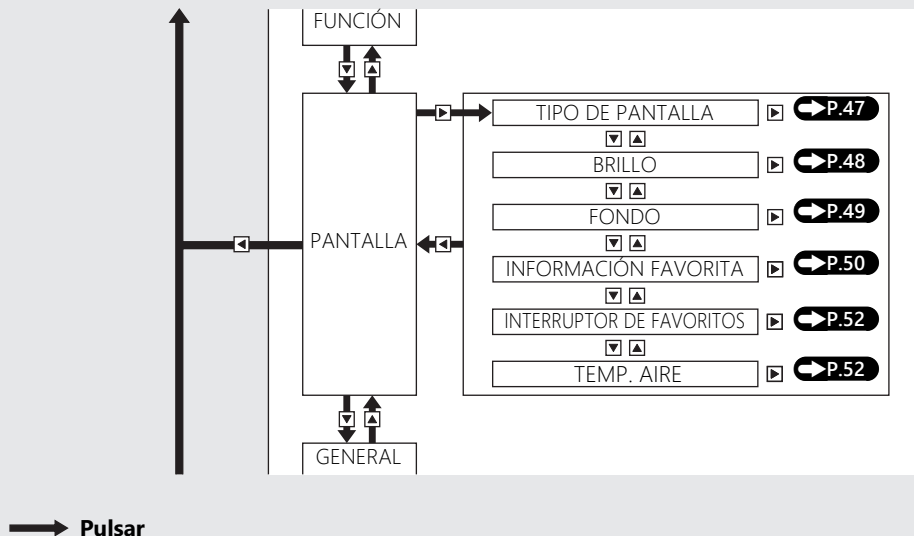
- Pulse  en el interruptor de selección  mientras selecciona FUNCIÓN, PANTALLA, GENERAL o SERVICIO.
- Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y, a continuación, colóquelo de nuevo en la posición  (On).

Instrumentos *(Continuación)*

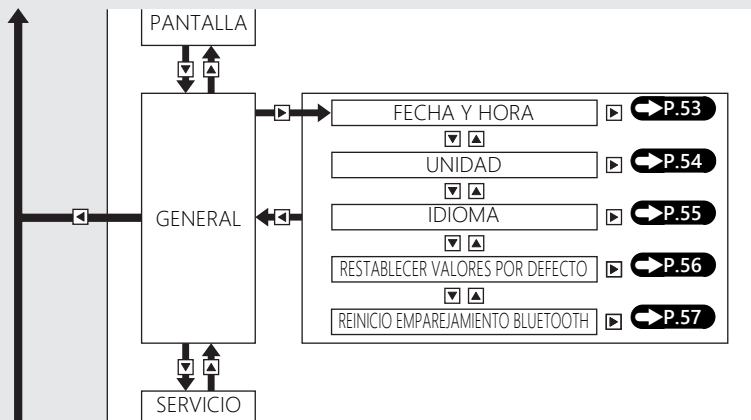
Proceso de ajuste



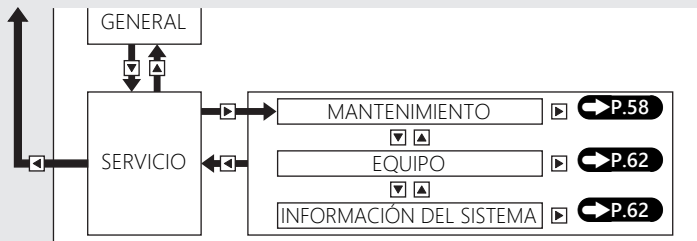
➡ Pulsar



Instrumentos (Continuación)



➡ **Pulsar**



➡ Pulsar

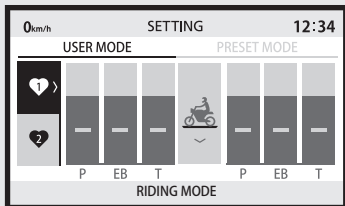
Instrumentos (Continuación)

FUNCIÓN

MODO DE CONDUCCIÓN ➡ P.77

Puede cambiar la configuración de [USER 1] y [USER 2].

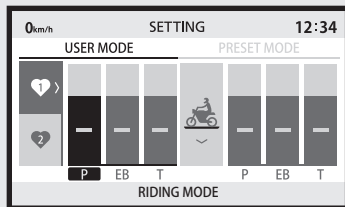
- 1 Seleccione el modo de conducción [USER 1] o [USER 2] con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ⬅➡.



- 2 Seleccione los parámetros ("P", "EB" o "T") o MODO PREDEFINIDO con ◀ o ▶ en el interruptor de selección ⬅➡.

► MODO PREDEFINIDO le permite comprobar los ajustes de otros modos de conducción.

Puede cambiar los modos de conducción que se muestran con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ⬅➡.

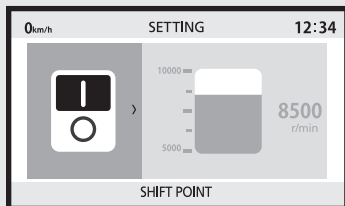


- 3 Seleccione la configuración deseada con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ⬅➡.
- 4 Pulse ◀ en el interruptor de selección ⬅➡ para finalizar la configuración.

PUNTO DE CAMBIO

Puede cambiar el modo de cambio ascendente a **I** (activo) o **O** (inactivo). ➔ P.26

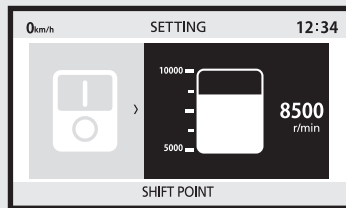
- 1 Seleccione **I** (activo) o **O** (inactivo) utilizando los botones ▲ o ▼ del interruptor de selección ◀▶.



- 2 Si selecciona **I** (activo), puede cambiar al ajuste del valor del punto de cambio pulsando ▶ en el interruptor de selección ◀▶.
- 3 Seleccione la configuración deseada con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶.

Rango de ajuste:

De 5000 a 10 000 r/min



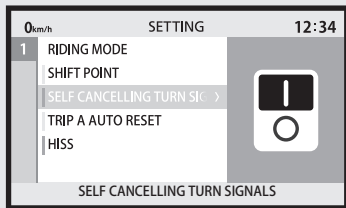
- 4 Pulse ◀ en el interruptor de selección ◀▶ para finalizar la configuración.

Instrumentos *(Continuación)*

INTERMITENTES DE DESACTIVACIÓN AUTO.

Puede activar o desactivar la cancelación automática de los intermitentes. ➡ **P.70**

- 1 Seleccione **I** (activo) o **O** (inactivo) utilizando los botones **▲** o **▼** del interruptor de selección **◀▶**.
- 2 Pulse **◀** en el interruptor de selección **◀▶** para finalizar la configuración.

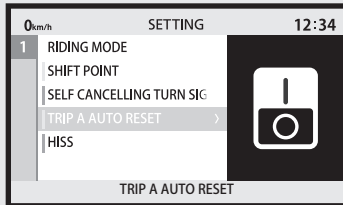


REINICIO AUTO. CUENTAKILÓM. PARCIAL A

Puede cambiar el modo de reinicio automático del cuentakilómetros parcial A a **I** (activo) o

O (inactivo). ➡ **P.37**

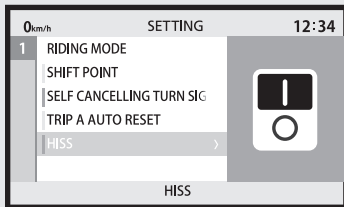
- 1 Seleccione **I** (activo) o **O** (inactivo) utilizando los botones **▲** o **▼** del interruptor de selección **◀▶**.
- 2 Pulse **◀** en el interruptor de selección **◀▶** para finalizar la configuración.



HISS

Puede cambiar el parpadeo del indicador del HISS a **|** (parpadeo) o **○** (Off).

- 1 Seleccione **|** (parpadeo) o **○** (Off) con **▲** o **▼** en el interruptor de selección **↔**.
- 2 Pulse **◀** en el interruptor de selección **↔** para finalizar la configuración.

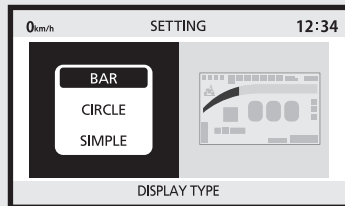


PANTALLA

TIPO DE PANTALLA

Puede cambiar el tipo de pantalla. ➡ **P.24**

- 1 Seleccione el tipo de pantalla ("LINEAL", "CIRCULAR" o "SIMPLE") pulsando **▲** o **▼** en el interruptor de selección **↔**.
- 2 Pulse **◀** en el interruptor de selección **↔** para finalizar la configuración.



Instrumentos *(Continuación)*

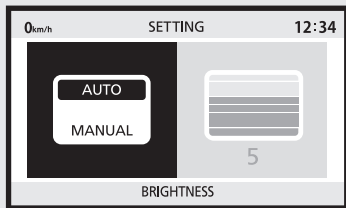
BRILLO

Puede ajustar el brillo de la retroiluminación en uno de los ocho niveles o seleccionar el ajuste automático.

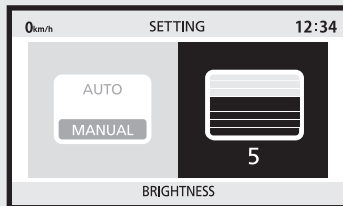
Control de brillo automático: ➡ P.159

La pantalla puede oscurecerse cuando está muy caliente. Si no recupera el brillo original, póngase en contacto con su concesionario.

- 1 Seleccione "AUTOMÁTICO" o "MANUAL" con  o  en el interruptor de selección .



- 2 Si selecciona "MANUAL", puede cambiar al ajuste del brillo de la retroiluminación pulsando  en el interruptor de selección .
- 3 Seleccione el brillo de la retroiluminación pulsando  o  en el interruptor de selección .



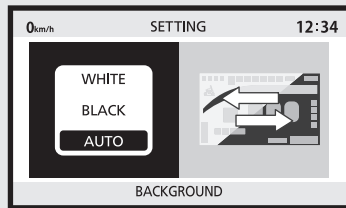
- 4 Pulse  en el interruptor de selección  para finalizar la configuración.

FONDO

Puede cambiar el ajuste del fondo a "BLANCO", "NEGRO" o "AUTOMÁTICO".

Control de brillo automático: ➡ P.159

- ① Seleccione el color del fondo pulsando ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶.
- ② Pulse ◀ en el interruptor de selección ◀▶ para finalizar la configuración.



Instrumentos *(Continuación)*

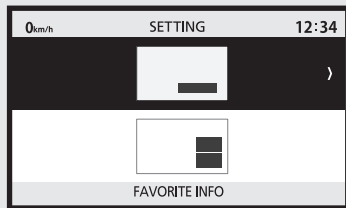
INFORMACIÓN FAVORITA

Puede cambiar los elementos de información que se muestran en el área de INFO y la visualización de estado en el área seleccionable.

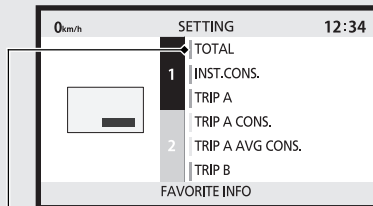
➡ P.28 ➡ P.36

Área de INFO

- 1 Seleccione el área de INFO con ▲ o ▼ en el interruptor de selección  y pulse ▶ en el interruptor de selección .



- 2 Seleccione el elemento pulsando ▲ o ▼ en el interruptor de selección .
- 3 Al pulsar ▶ en el interruptor de selección , podrá elegir si mostrar o no el elemento.
 - ▶ Cuando la barra cambie a verde, el elemento se mostrará en el área de INFO.

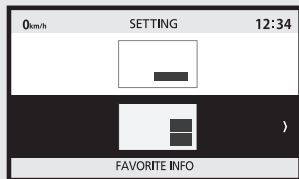


Barra

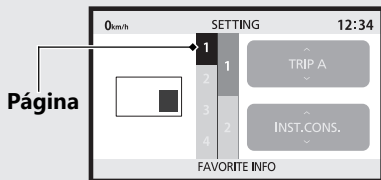
- 4 Pulse ◀ en el interruptor de selección  para finalizar la configuración.

Visualización del estado

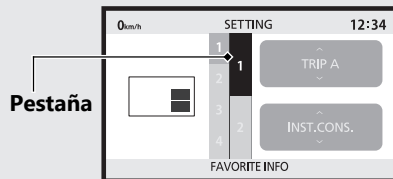
- ① Seleccione la visualización de estado con o en el interruptor de selección y pulse en el interruptor de selección .



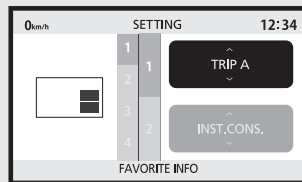
- ② Seleccione la página de la visualización de estado con o en el interruptor de selección y pulse en el interruptor de selección .



- ③ Seleccione la pestaña de visualización de estado con o en el interruptor de selección y pulse en el interruptor de selección .



- ④ Seleccione el elemento pulsando o en el interruptor de selección .

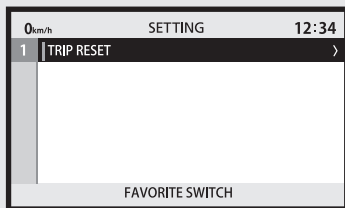


- ⑤ Pulse en el interruptor de selección para finalizar la configuración.

Instrumentos (Continuación)

INTERRUPTOR DE FAVORITOS

Se muestra "INTERRUPTOR DE FAVORITOS", pero no se puede seleccionar.

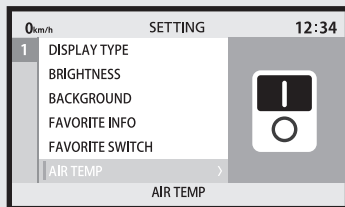


TEMP. AIRE

Puede cambiar el indicador de temperatura del aire en la pantalla normal a **I** (On) u **O** (Off).

➔ P.25

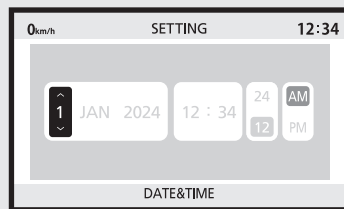
- 1 Seleccione **I** (On) u **O** (Off) con o en el interruptor de selección .
- 2 Pulse en el interruptor de selección para finalizar la configuración.



GENERAL

FECHA Y HORA

- ① Seleccione el día, el mes, el año, la hora, el minuto, "24 / 12" o "AM / PM" pulsando ◀ o ▶ en el interruptor de selección ⏮⏭.
- ② Seleccione la configuración deseada pulsando ▲ o ▼ en el interruptor de selección ⏮⏭.
 - ▶ "AM / PM" está disponible cuando se selecciona la indicación de 12 horas.
- ③ Pulse ◀ en el interruptor de selección ⏮⏭ para finalizar la configuración.



Instrumentos (Continuación)

UNIDAD

Excepto los modelos GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

Puede cambiar las unidades de velocidad y del medidor de kilometraje por combustible.

- ▶ Se muestra "TEMP.", pero no se puede seleccionar.
- ▶ La unidad de kilometraje se cambia automáticamente en función de la unidad de velocidad.

Modelos GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

Puede cambiar la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

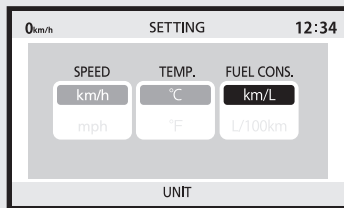
- ▶ Se muestran "VELOCIDAD" y "TEMP.", pero no se pueden seleccionar.

- 1 Excepto los modelos GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

Selecione "VELOCIDAD" o "CONSUMO COMBUST" pulsando ◀ o ▶ en el interruptor de selección ◀▶.

- 2 Seleccione la configuración deseada pulsando ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶.

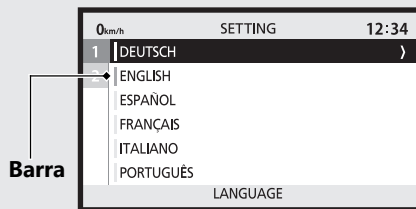
- 3 Pulse ◀ en el interruptor de selección ◀▶ para finalizar la configuración.



IDIOMA

Puede cambiar el idioma del sistema.

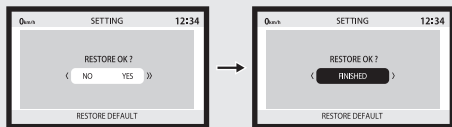
- ① Seleccione el idioma pulsando ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶.
- ② Pulse ► en el interruptor de selección ◀▶ para cambiar el idioma.
► Cuando se cambia el idioma, la barra pasa a ser verde
- ③ Pulse ◀ en el interruptor de selección ◀▶ para finalizar la configuración.



Instrumentos (Continuación)

RESTABLECER VALORES POR DEFECTO

Si mantiene pulsado el botón  del interruptor de selección , los valores de ajuste se restablecerán a la configuración predeterminada.



Los siguientes elementos se restablecerán a sus valores predeterminados:

- MODO DE CONDUCCIÓN
- PUNTO DE CAMBIO
- INTERMITENTES DE DESACTIVACIÓN AUTO.
- REINICIO AUTO. CUENTAKILÓM. PARCIAL A
- HISS
- TIPO DE PANTALLA
- BRILLO
- FONDO
- INFORMACIÓN FAVORITA
- INTERRUPTOR DE FAVORITOS
- UNIDAD
- IDIOMA

REINICIO EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH

Puede restablecer el registro de emparejamiento de *Bluetooth*®. Restablezca el registro de emparejamiento de *Bluetooth*® una vez estacionado el vehículo en un lugar seguro.

Para conectar el dispositivo ➡ P.75

Asegúrese de que el smartphone que desea eliminar está conectado al vehículo.

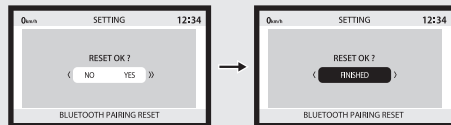
Para comprobar si el smartphone está conectado: ➡ P.25

- 1 Seleccione "NO" (no restablecer) o "SÍ" (restablecer) utilizando ◀ o ▶ en el interruptor de selección ⏮⏭.
- 2 Cuando se selecciona "NO"
Pulse ◀ en el interruptor de selección ⏮⏭. El registro de emparejamiento se mantiene y, a continuación, la pantalla retrocede al menú anterior.

Cuando se selecciona "SÍ"

Mantenga pulsado ▶ en el interruptor de selección ⏮⏭. La conexión con el smartphone se elimina y se restablece el registro de emparejamiento.

- ▶ Cuando finalice el restablecimiento, se indicará "FINALIZADO".



- ▶ Si la información de emparejamiento se queda guardada en el smartphone, este podrá conectarse de nuevo al vehículo incluso si la información de emparejamiento se elimina de la configuración del vehículo.

Instrumentos (Continuación)

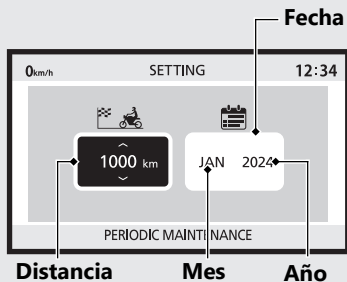
SERVICIO

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Puede consultar el momento en el que debe realizar la siguiente inspección periódica.

Puede cambiar la configuración de la siguiente inspección periódica.



Rango de visualización:

DISTANCIA:

-----, de -99,999 a 12,875 km
(de -99,999 a 8,000 mile)

"mile" no está disponible para los modelos
GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX,
III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

FECHA:

Mes: ---, de ENE a DIC

Año: ----, de 2020 a 2099

Rango de ajuste:

DISTANCIA:

-----, de 100 a 12,000 km
(de 100 a 8,000 mile)

"mile" no está disponible para los modelos
GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX,
III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

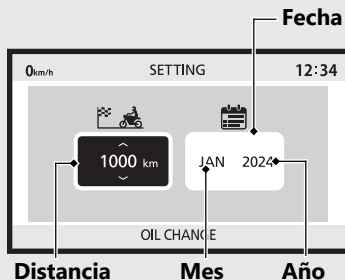
FECHA:

Mes: ---, de ENE a DIC

Año: ----, de 2020 a 2099

CAMBIO DE ACEITE

Puede consultar cuándo debe realizarse el próximo cambio de aceite del motor.
Puede cambiar la configuración del próximo cambio de aceite del motor.



Rango de visualización:

DISTANCIA:

-----, de -99,999 a 12,875 km
(de -99,999 a 8,000 mile)

"mile" no está disponible para los modelos
GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX,
III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

FECHA:

Mes: ---, de ENE a DIC

Año: ----, de 2020 a 2099

Rango de ajuste:

DISTANCIA:

-----, de 100 a 12,000 km
(de 100 a 8,000 mile)

"mile" no está disponible para los modelos
GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, II MX,
III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO.

FECHA:

Mes: ---, de ENE a DIC

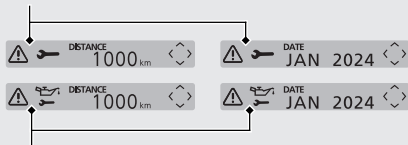
Año: ----, de 2020 a 2099

Instrumentos (Continuación)

La información emergente aparece en la pantalla normal cuando llega a cualquiera de las siguientes situaciones. ➡ **P.63**

- "500 km" (300 mile) para la próxima inspección periódica.
- "100 km" (60 mile) para el siguiente cambio de aceite del motor.
- Un mes antes del mes establecido.

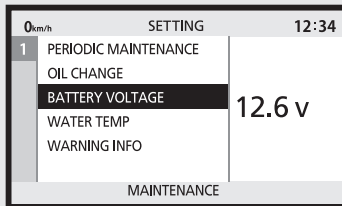
Inspección periódica



Información sobre el cambio de aceite

TENSIÓN

Muestra la tensión actual.



TEMP. AGUA

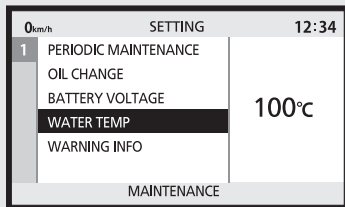
Muestra la temperatura actual del refrigerante.

- Por debajo de 34 °C: se muestra "---".
- Entre 122 °C y 131 °C: la temperatura actual del refrigerante parpadea.
- Por encima de 132 °C: "132" parpadea.

El testigo de advertencia y el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienden y aparece información emergente cuando la temperatura del refrigerante supera los 122 °C.

➡ P.25 ➡ P.63

Sobrecalentamiento: ➡ P.138

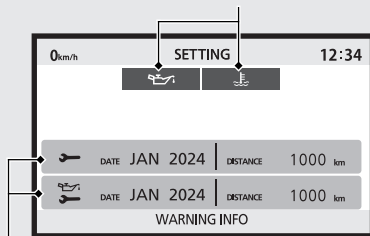


INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA

Muestra la información de cada advertencia y de cada mantenimiento.

- ▶ Si no hay información de advertencias que mostrar, no se muestra nada.
- ▶ Si hay alguna información de advertencia, acuda a su concesionario para que la revisen.

Información de advertencia

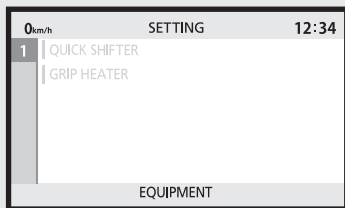


Información de mantenimiento

Instrumentos *(Continuación)*

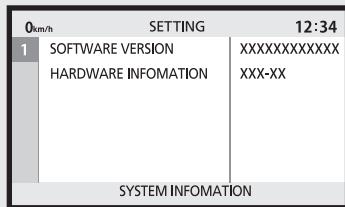
EQUIPO

Se visualiza "EQUIPO", pero no se puede seleccionar.



INFORMACIÓN DEL SISTEMA

Muestra la información del sistema.



Información emergente

Se mostrará información emergente en el área de INFO cuando se den los siguientes casos.

- Información de mantenimiento:
Cuando se aproxima el momento de la inspección del vehículo.
- Testigo de advertencia:
Cuando se detecta una avería.
- Modo de conducción:
Cuando cambia el modo de conducción.

Cuando el vehículo tiene varios elementos de información, cada información emergente se va mostrando en la pantalla por separado.

La información emergente se puede ocultar pulsando cualquiera de los botones del interruptor de selección .

Información de mantenimiento

Indicación	Explicación	Solución
  DISTANCE 1000 km 	Cuando se aproxima el intervalo de inspección periódica del vehículo.	Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.
  DATE JAN 2024 		
  DISTANCE 1000 km 	Cuando se aproxima el intervalo de cambio de aceite del vehículo.	Cambie el aceite del motor.
  DATE JAN 2024 		

Instrumentos *(Continuación)*

Información de advertencia

Indicación	Explicación	Solución
	Testigo de presión baja de aceite	Si se enciende mientras conduce: ➡ P.139
	Indicador de alta temperatura del refrigerante	Si se enciende mientras conduce: ➡ P.138

Modo de conducción

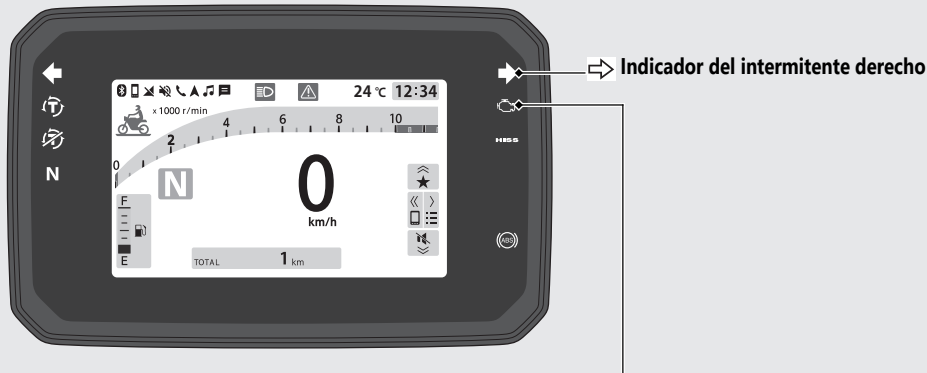
Indicación	Explicación	Solución
	Indica el modo de conducción actual cuando se cambia el modo de conducción.	Modo de conducción: ➡ P.77

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.

Consulte "Instrumentos" para descubrir más sobre los indicadores que aparecen en la pantalla:

➡ P.25



Testigo de averías (MIL) de la PGM-FI (inyección de combustible programada)

Se enciende brevemente cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).

Si se enciende o parpadea mientras el motor está en marcha: ➡ P.140

Indicadores (Continuación)



Indicador del sistema de seguridad de encendido Honda ➡ P.137

Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición  (Off).

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición  (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➡ P.141

↩ **Indicador del intermitente izquierdo**

⚡ **Testigo OFF de control de par**

Se enciende cuando se desactiva el control de par.

N **Testigo de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



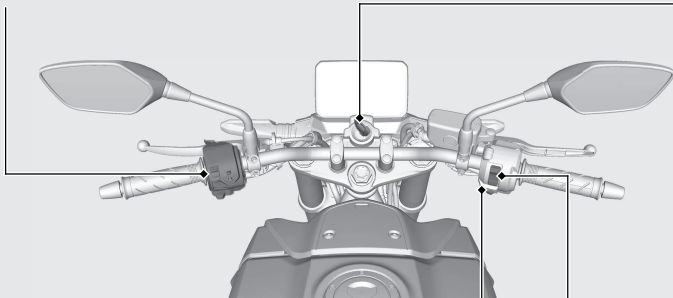
⚡ **Testigo de control de par**

- Se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **I** (On). Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 5 km/h para indicar que el control de par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control de par está en funcionamiento.

Si se enciende mientras conduce: ➡ **P.142**

Interruptores

Interruptor del manillar izquierdo ➡ P.70



Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado. Puede desactivarse independientemente de si el sistema eléctrico está activado o desactivado.

- Los intermitentes continúan parpadeando con el sistema eléctrico desactivado después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

⚠ : luces de emergencia activadas.

○ : luces de emergencia desactivadas.

Interruptor de parada del motor/ ⚡ botón de arranque

Debe mantenerse normalmente en la posición ○ (Run).

- En caso de emergencia, póngalo en la posición ⓧ (Stop) para detener el motor.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición  (Off) o  (Lock).

(On)

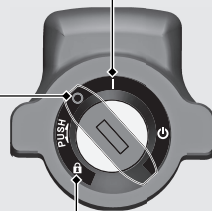
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

(Off)

Apaga el motor.

(Lock)

Bloquea la dirección.



Interruptores (Continuación)

Interruptores del manillar izquierdo



Botón de la bocina

Interruptor de las luces/ráfagas

- luz de carretera
- luz de cruce
- **PASS** : hace que parpadee la luz de carretera

Interruptor **MODE**

Se utiliza para cambiar el modo de conducción. ➡ **P.77**



Interruptor de selección

Se utiliza para manejar y configurar la pantalla y Honda RoadSync. ➡ **P.72**

↔ **Interruptor de los intermitentes**

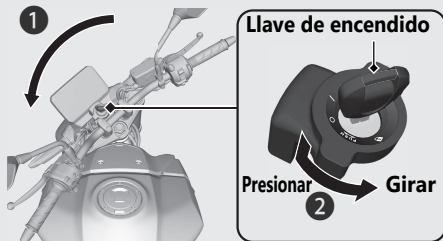
Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro. (Puede desactivar manualmente las luces pulsando el interruptor). Cuando se usen para indicar un cambio de carril, los intermitentes se detendrán automáticamente una vez transcurridos 7 segundos o tras conducir 150 m aproximadamente. En algunos casos, el tiempo de detención de los intermitentes puede ser menor o mayor. Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de desactivación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Para activar o desactivar la desactivación automática de los intermitentes: ➡ **P.46**

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de encendido y gire el interruptor de encendido a la posición  (Lock).
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de encendido, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición  (Off).

Honda RoadSync

Puede utilizar un smartphone mediante la entrada de voz de los auriculares si conecta el smartphone con el vehículo y unos auriculares *Bluetooth®* por *Bluetooth®*. También puede utilizar este sistema mediante los interruptores del manillar.

- Para utilizar este sistema, debe instalar previamente la aplicación específica en el smartphone y emparejarlo con el vehículo y los auriculares.

Para obtener información sobre los términos de servicio y sobre cómo instalar/utilizar la aplicación específica, consulte el siguiente enlace:

<https://global.honda/voice-control-system/>



- La aplicación específica no está disponible en algunas regiones/países.
Para conocer los países disponibles, consulte la URL anterior.

Rango de comunicación:

Dentro de un radio de 1 m del vehículo

Perfiles/versiones de *Bluetooth*® compatibles

Versiones de <i>Bluetooth</i> ®	Bluetooth 4.2 o superior
Perfiles de <i>Bluetooth</i> ®	GATT (Perfil de atributos genéricos)
	HOGP (Perfil HID sobre GATT)

Tecnología inalámbrica *Bluetooth*®

Los logotipos y la marca *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por parte de Honda Motors Co., Ltd. se realiza bajo licencia.

Otros nombres y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

- Los costes de la comunicación de red y del equipo de comunicación necesarios para el uso de esta función correrán a cargo del usuario.
- No puede emparejar dos o más smartphones a la vez.
- Es posible que algunos smartphones no sean compatibles con esta función.
- No nos responsabilizamos de los daños o problemas derivados del uso de un smartphone.
- Si no puede conectar el smartphone al vehículo, cambie la ubicación de almacenamiento del smartphone.

Honda RoadSync (Continuación)

El propio sistema presenta ciertas limitaciones. Por lo tanto, debe verificar las indicaciones por voz y la información que le proporcione el sistema en el panel de instrumentos mediante una cuidadosa observación de la carretera, las indicaciones, las señales, etc. Si tiene dudas, actúe con precaución. Durante la conducción, use siempre el sentido común y respete las normas de circulación.

ADVERTENCIA

Utilizar la aplicación Honda RoadSync durante la conducción puede desviar la atención de la carretera y provocar una colisión que podría causarle heridas graves o incluso la muerte.

- Tenga especial cuidado al cruzar intersecciones, en condiciones de tráfico denso, etc.
- Observe la carretera y las señales con precaución.
- Respete las normas de circulación mientras conduce.

Limitaciones de Honda RoadSync

Los cambios en el sistema operativo, hardware, software u otra tecnología integral para el uso de Honda RoadSync, además de las normativas gubernamentales nuevas o modificadas, pueden provocar la disminución o el cese de la funcionalidad y los servicios de Honda RoadSync.

Honda no puede ofrecer ni proporciona ningún seguro o garantía respecto al rendimiento o la funcionalidad de Honda RoadSync en el futuro.

Emparejamiento del smartphone mediante *Bluetooth*®

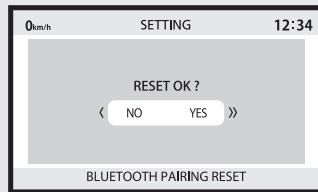
Realice el emparejamiento de *Bluetooth*® una vez estacionado el vehículo en un lugar seguro.

Solo se puede conectar un smartphone al mismo tiempo.

Para conectar otro smartphone, restablezca el registro de emparejamiento *Bluetooth*®.

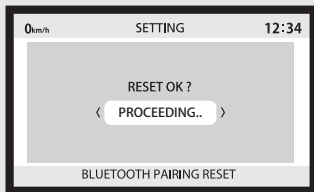
➡ P.57

- 1 Seleccione el menú REINICIO EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH. ➡ P.39
➡ P.57
- 2 Mantenga pulsado  en el interruptor de selección  para seleccionar "Sí". ➡ P.57
▶ Pulse  en el interruptor de selección  para cancelar el emparejamiento. La pantalla regresa al menú anterior.

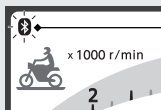


Honda RoadSync (Continuación)

- 3 Se muestra "EN CURSO" y el sistema estará en modo de espera de emparejamiento. Realice la operación de emparejamiento mediante la aplicación de su smartphone en unos 2 minutos.



- En la pantalla normal, el testigo de *Bluetooth*® parpadea mientras se espera el emparejamiento.

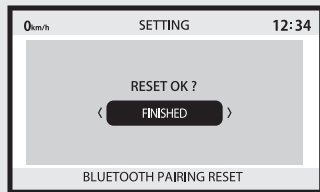


**Testigo de
Bluetooth®**

- Para utilizar la aplicación correctamente, siga las instrucciones de la aplicación.

- 4 Cuando finalice el emparejamiento, se indicará "FINALIZADO".

- Incluso si no lo completa, se mostrará "FINALIZADO" unos 2 minutos después. Compruebe los iconos de estado para confirmar que el emparejamiento se ha completado. ➡ **P.25**
Si el emparejamiento no se completa, siga de nuevo los pasos de 1 a 3.



Modo de conducción

Puede modificar el modo de conducción.

El modo de conducción consta de los siguientes parámetros.

P: nivel de potencia del motor

EB: nivel del freno motor

T: nivel del control de par

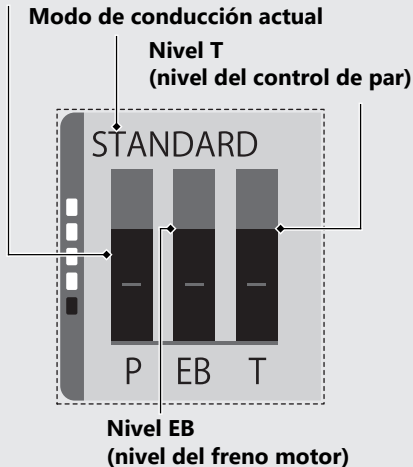
Nivel P

(nivel de potencia del motor)

Modo de conducción actual

Nivel T

(nivel del control de par)



Modo de conducción (Continuación)

El modo de conducción tiene cinco modalidades.

Modos de conducción disponibles:

[STANDARD], [SPORT], [RAIN], [USER1] y [USER2].

En los tres modos de conducción siguientes, no se puede cambiar el nivel de configuración inicial.

[STANDARD]: modo estándar general para diversas situaciones.

[SPORT]: este modo es adecuado para una conducción deportiva. Se nota una mayor respuesta del motor en comparación con el modo STANDARD.

[RAIN]: este modo es adecuado para una conducción estable en superficies resbaladizas, como en condiciones de lluvia.

[USER1]/[USER2]

Se puede cambiar cada nivel de la configuración inicial.

Configuración inicial

	Nivel P	Nivel EB	Nivel T
STANDARD	2	2	2
SPORT	3	1	1
RAIN	1	2	3
USER1	1*	1*	1*
USER2	1*	1*	1*

Notas:

* El nivel puede cambiarse.

Nivel P (nivel de potencia del motor)

El nivel P tiene tres niveles de configuración.

Rango de ajuste disponible: de 1 a 3

- ▶ El nivel 1 es el menos potente.
- ▶ El nivel 3 es el más potente.

Nivel EB (nivel del freno motor)

El nivel EB tiene tres niveles de configuración.

Rango de ajuste disponible: de 1 a 3

- ▶ El nivel 1 aplica el efecto de freno motor más débil.
- ▶ El nivel 3 aplica el efecto de freno motor más potente.

Nivel T (nivel del control de par)

El nivel T cuenta con tres niveles de configuración que pueden desactivarse.

Rango de ajuste disponible: de 0 a 3

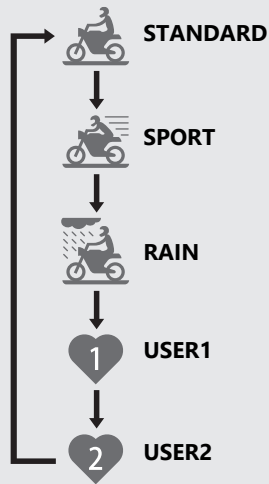
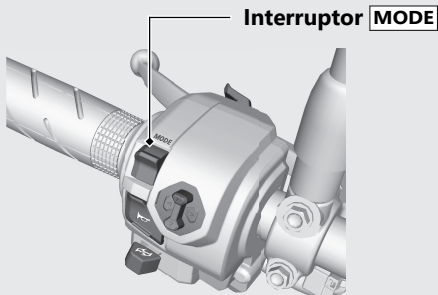
- ▶ El nivel 1 es el nivel mínimo del control de par.
- ▶ El nivel 3 es el nivel máximo del control de par.
- ▶ El nivel 0 desactiva el control de par.
- ▶ Si gira el interruptor de encendido a la posición  (Off) mientras el nivel T es 0, el ajuste no se mantendrá y pasará al nivel 1.

Modo de conducción *(Continuación)*

Selección del modo de conducción

Puede cambiar el modo de conducción con el interruptor **MODE**.

- 1 Detenga el vehículo.
- 2 Pulse el interruptor **MODE** con el acelerador completamente cerrado.

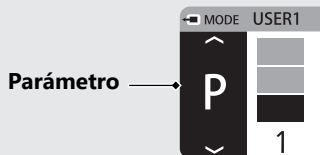


→ Pulse el interruptor **MODE**

Ajuste del modo de conducción

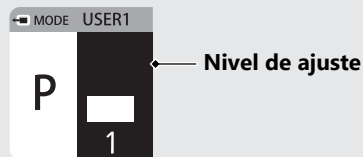
Puede cambiar los niveles P, EB y T en [USER1] y [USER2] del modo de conducción.

- ① Detenga el vehículo.
- ② Seleccione el modo de conducción [USER1] o [USER2]. ➡ **P.80**
- ③ Mantenga pulsado el interruptor **MODE**.
- ④ Seleccione el parámetro con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶ y cambie a la pantalla de ajustes con ▶ en el interruptor de selección ◀▶.



- ⑤ Seleccione el nivel de ajuste con ▲ o ▼ en el interruptor de selección ◀▶.

- El nivel T se puede cambiar a 0 (Off) si se mantiene pulsado ▲ en el interruptor de selección ◀▶ mientras selecciona el parámetro T.



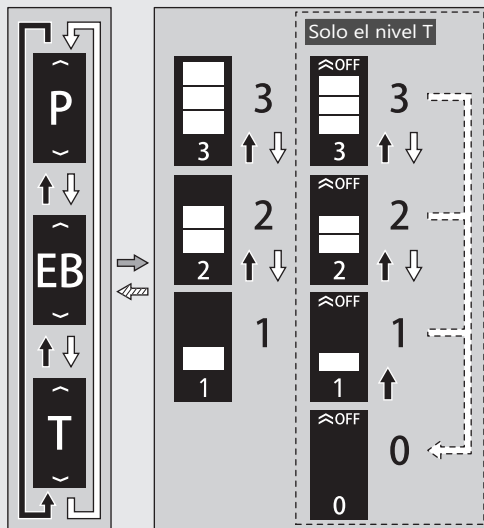
- ⑥ Mantenga pulsado el interruptor **MODE** hasta que se cierre la pantalla de ajustes.

También puede cambiar los ajustes [USER1] y [USER2] en el modo de configuración.

Ajuste de MODO DE CONDUCCIÓN:

➡ **P.44**

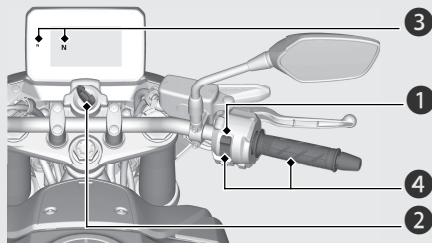
Modo de conducción (Continuación)



- Pulse en el interruptor de selección
- Pulse en el interruptor de selección
- Pulse en el interruptor de selección
- Pulse en el interruptor de selección
- Mantenga pulsado en el interruptor de selección

Arranque del motor

Arranque el motor utilizando el procedimiento siguiente, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

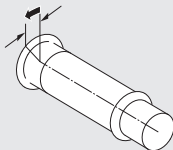
- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, ponga el interruptor de encendido en la posición (Off) y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado en ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.

- 1 Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Run).
- 2 Gire el interruptor de encendido a la posición (On).
- 3 Cambie la transmisión a punto muerto (el indicador se ilumina). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar el vehículo con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.

Arranque del motor *(Continuación)*

- ④ Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
 - Si no puede arrancar el motor, abra el acelerador ligeramente (alrededor de 3 mm, sin holgura) y presione el botón de arranque.

Aproximadamente 3 mm, sin holgura



Si el motor no arranca:

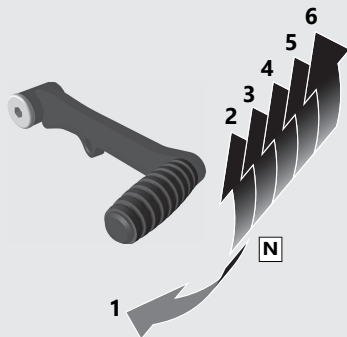
- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
 - El motor no arrancará en este momento. (Cuando el acelerador está completamente abierto, el motor no arrancará al pulsar el botón de arranque). Suelte el acelerador y el botón de arranque pasados 5 segundos y continúe con el paso ②.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P.137

Cambio de marchas

La transmisión de su vehículo dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.

Si engrana una marcha en el vehículo con el caballete lateral puesto, el motor se apagará.



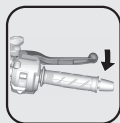
Señal de frenada de emergencia

La señal de frenada de emergencia se activa cuando el sistema detecta una frenada brusca a unos 50 km/h o más para avisar a los conductores que estén detrás de una frenada repentina haciendo que parpadeen rápidamente ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias a fin de evitar posibles colisiones con su vehículo.

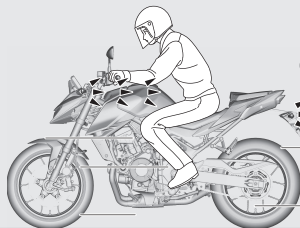
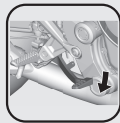
La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

- Suelta los frenos.
- El ABS está desactivado.
- La velocidad de desaceleración de su vehículo se reduce.
- Se pulsa el interruptor de las luces de emergencia.

Cuando el sistema se activa:



1 Se frena con fuerza



1 Se enciende la luz de freno

2 Parpadean los dos intermitentes

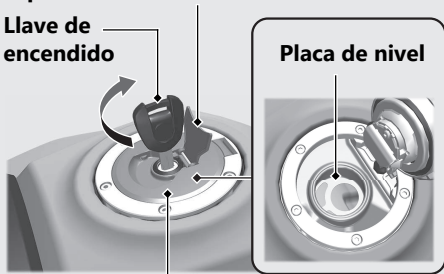
2 Parpadean los dos indicadores de los intermitentes

- ▶ La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- ▶ La señal de frenada de emergencia no se activa si el interruptor de las luces de emergencia está encendido.
- ▶ Si el ABS deja de funcionar durante un determinado periodo de tiempo al frenar, puede que no se active la señal de frenada de emergencia.

Repostaje

Tapa de la cerradura

Llave de encendido



Tapón de llenado de combustible

No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo.

Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 15,2 L.

Directrices sobre el repostaje y el combustible ➡ P.15

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado de combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - ▶ La llave no puede retirarse si el tapón no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y procure alejarse del calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Toma USB

El vehículo está equipado con una toma USB (solo USB tipo C).

La toma USB está situada debajo del asiento trasero. ➡ **P.119**

Esta toma solo sirve como carga de la batería. El uso de dispositivos USB corre bajo su propia responsabilidad. Honda no se hará responsable en ningún caso de los daños o problemas derivados del uso de los dispositivos USB.

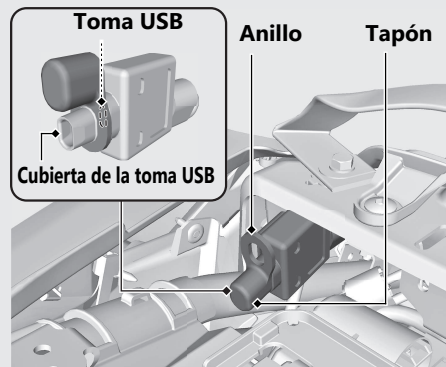
Solo se pueden conectar dispositivos USB con las siguientes especificaciones.

La capacidad nominal es de

15 W (5 V, 3,0 A).

Para conectar el dispositivo USB

- 1 Extraiga el asiento trasero. ➡ **P.119**
- 2 Retire el tapón para acceder a la toma USB.
- 3 Conecte a la toma USB un cable USB homologado.
 - ▶ Para evitar perder el tapón, coloque el tapón de la toma USB por la parte del anillo y, a continuación, conecte un cable USB homologado a la toma USB.



Toma USB *(Continuación)*

- ▶ Para evitar que la batería se debilite (o se agote), mantenga el motor en marcha mientras circule corriente desde el enchufe.
- ▶ Para evitar la entrada de sustancias extrañas en la toma, asegúrese de cerrar la tapa.
- ▶ Sujete correctamente todos los dispositivos que conecte, ya que las vibraciones pueden hacer que sufran daños o se desplacen inesperadamente.

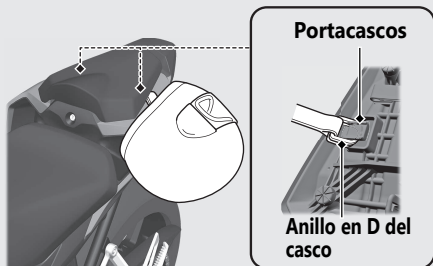
AVISO

- El uso de cualquier dispositivo USB que genere calor o con una carga nominal incorrecta puede dañar la toma.
- No utilice la toma USB en condiciones húmedas, durante el lavado ni cualquier otra condición de humedad que pueda dañarla.
- No permita que el cable USB quede atrapado o aplastado.
- No permita que el cable USB interfiera en el manillar ni en los mandos.

Equipo de almacenaje

Portacascos

Los portacascos se encuentran en la parte inferior del asiento trasero.



- Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento trasero ➡ P.119

⚠ ADVERTENCIA

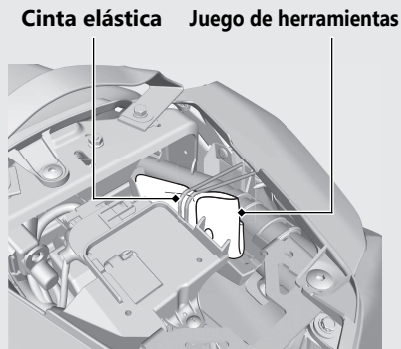
Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento trasero mediante una cinta elástica.



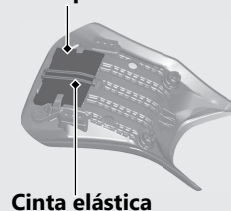
- Guarde la bolsa de herramientas con el lado plegado hacia abajo.

Extracción del asiento trasero ➡ P.119

Bolsa para documentos

La bolsa para documentos se encuentra debajo del asiento delantero.

Bolsa para documentos



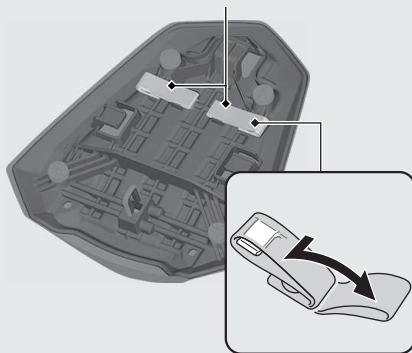
Extracción del asiento delantero

➡ P.118

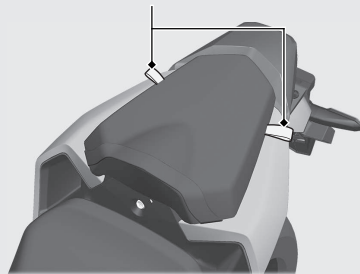
Ganchos de retención del equipaje

Los ganchos de retención del equipaje están situados en la parte inferior del asiento trasero.

Ganchos de retención del equipaje



Ganchos de retención del equipaje



Nunca utilice los ganchos de retención para remolcar o elevar el vehículo.

Extracción del asiento trasero ➡ P.119

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 95
Programa de mantenimiento	P. 96
Fundamentos del mantenimiento	P. 101
Herramientas	P. 115
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 116
Batería	P. 116
Asiento delantero	P. 118
Asiento trasero	P. 119
Aceite del motor	P. 120
Refrigerante	P. 122
Frenos	P. 124
Caballote lateral	P. 127
Cadena de transmisión	P. 128

Embrague	P. 130
Acelerador	P. 133
Otros ajustes	P. 134
Ajuste de la maneta del freno	P. 134
Ajuste de la suspensión trasera	P. 135

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el programa de mantenimiento. ➡ P. 96

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar cada tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas, y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es la única persona que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con la ayuda del caballete lateral o un caballete de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

El programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED, KO, II KO, III KO, U, II U, III U

Elementos		Comprobación previa a la conducción ■ P. 101	Periodicidad*1					Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consultar página
			× 1000 km	1	12	24	36			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24			
Sistema de diagnóstico Honda				I	I	I	I	I		-
Línea de combustible					I	I	I	I	I	-
Nivel de combustible		I								88
Funcionamiento del acelerador		I			I	I	I	I	I	133
Filtro de aire*2						R		R		-
Respiradero del cárter*3					C	C	C	C		-
Bujía						I		R		-
Holgura de válvulas						I		I		-
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R	-
Filtro de aceite del motor				R		R		R		-
Régimen del motor a ralentí					I	I	I	I	I	-
Refrigerante del radiador*4		I			I	I	I	I	I	3 años 122
Sistema de refrigeración					I	I	I	I	I	-
Sistema de suministro secundario de aire						I		I		-
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible						I		I		-

Nivel de mantenimiento

-  : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
-  : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Legenda de mantenimiento

- I** : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
- R** : Reemplazar
- L** : Lubricar
- C** : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción ■ P. 101	Periodicidad*1					Compro- bación anual	Sustitu- ción normal	Consultar página
		× 1000 km	1	12	24	36			
		× 1000 mi	0,6	8	16	24			
Cadena de transmisión	I	Cada 1000 km (600 mi): I L							128
Deslizadera de la cadena de transmisión				I	I	I	I		–
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	I	2 años	124
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I		125
Sistema de frenos				I	I	I	I		101
Interruptor de la luz del freno				I	I	I	I		126
Reglaje del faro				I	I	I	I		–
Luces/bocina	I								–
Interruptor de parada del motor	I								–
Sistema de embrague	I			I	I	I	I		130
Caballote lateral	I			I	I	I	I		127
Suspensión				I	I	I	I		135
Tuercas, tornillos, fijadores				I	I	I	I		–
Llantas/neumáticos		I		I	I	I	I		110
Rodamientos de la pipa de dirección				I	I	I	I		–

Notas:

*1: Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4: Las tareas de sustitución exigen ciertos conocimientos de mecánica.

Modelos GS, II GS, III GS, CL, III CL, MA, II MA, TH, III TH, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 101	Periodicidad*1								Com- proba- ción anual	Sustitu- ción normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Sistema de diagnóstico Honda			I	I	I	I	I	I	I			—
Línea de combustible					I		I		I	I		—
Nivel de combustible		I										88
Funcionamiento del acelerador		I			I		I		I	I		133
Filtro de aire*2						R			R			—
Respiradero del cárter*3				C	C	C	C	C	C			—
Bujía			Cada 24 000 km (16 000 mi): I Cada 48 000 km (32 000 mi): R									—
Holgura de válvulas							I					—
Aceite del motor		I	R		R		R		R	R		—
Filtro de aceite del motor			R				R					—
Régimen del motor a ralentí					I		I		I	I		—
Refrigerante del radiador*4		I			I		I		I	I	3 años	122
Sistema de refrigeración					I		I		I	I		—
Sistema de suministro secundario de aire							I					—
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible							I					—

Nivel de mantenimiento

- : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias. Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.
- : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Legenda de mantenimiento

- I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
- R : Reemplazar
- L : Lubricar
- C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 101	Periodicidad*1								Com- proba- ción anual	Sustitu- ción normal	Consultar página
		× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cadena de transmisión	I	Cada 1000 km (600 mi): I L										128
Deslizadera de la cadena de transmisión					I		I		I			–
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	124
Desgaste de las pastillas de freno	I			I	I	I	I	I	I	I		125
Sistema de frenos					I		I		I	I		101
Interruptor de la luz del freno					I		I		I	I		126
Reglaje del faro					I		I		I	I		–
Luces/bocina	I											–
Interruptor de parada del motor	I											–
Sistema de embrague	I			I	I	I	I	I	I	I		130
Caballote lateral	I				I		I		I	I		127
Suspensión	⚙				I		I		I	I		135
Tuercas, tornillos, fijadores	⚙				I		I		I	I		–
Llantas/neumáticos	✂	I			I		I		I	I		110
Rodamientos de la pipa de dirección	✂				I		I		I	I		–

Notas:

*1: Cuando la lectura del odómetro sea mayor, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3: Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4: Las tareas de sustitución exigen ciertos conocimientos de mecánica.

Inspección previa a la circulación

Para garantizar la seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelva cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➡ P. 88
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo con el manillar en cualquier posición. ➡ P. 133
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➡ P. 120
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➡ P. 122

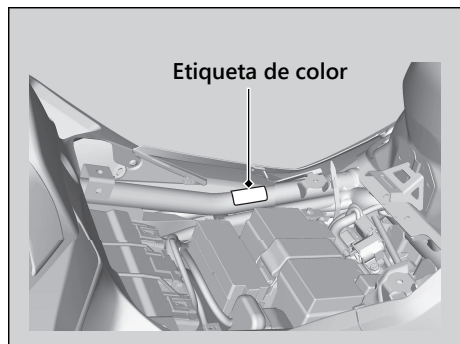
- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela si fuese necesario. ➡ P. 128
- Frenos: compruebe su funcionamiento.
Rueda delantera y trasera: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➡ P. 124, ➡ P. 125
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➡ P. 68
- Embrague: compruebe el funcionamiento.
Ajuste la holgura si fuese necesario. ➡ P. 130
- Sistema de corte del encendido del caballete lateral: compruebe que funciona correctamente. ➡ P. 127
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela si fuese necesario. ➡ P. 110

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Excepto los modelos GS, II GS, III GS, MA, II MA, TH, III TH

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color. La etiqueta de color se encuentra adherida al chasis bajo el asiento. ➤ P. 119



⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provocar un accidente en el que puede sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Utilice siempre piezas originales de Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Batería

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería.

No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medioambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

■ Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

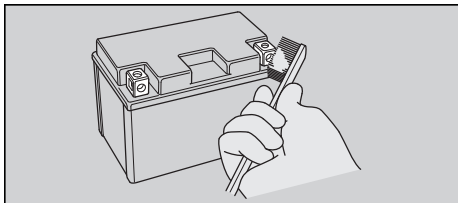
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Extraiga la batería. ➡ P. 116
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

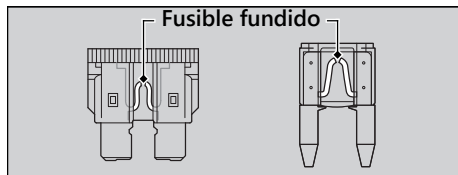
La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 150

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición **○** (Off) para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible del mismo amperaje. Para conocer el amperaje de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 180



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite de motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

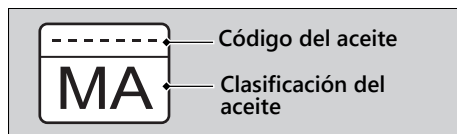
Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➡ P. 179

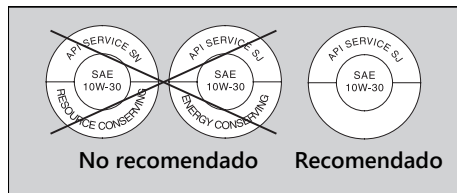
Si utiliza aceites de marcas distintas a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SJ o superior

- ^{*1}. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- ^{*2}. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.
- ^{*3}. La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SJ o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni sustituya el líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.
Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

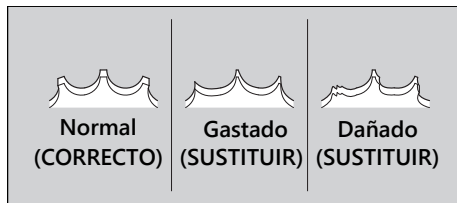
Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad o con aceleraciones repetidas. 📖 P. 128

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, deformaciones o faltan juntas tóricas, haga que la inspeccionen en su concesionario.

Compruebe también el piñón y el piñón conducido. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

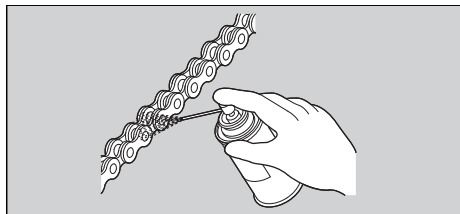
■ Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia. Tras la limpieza, séquela y lubríquela con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una cantidad excesiva de lubricante para cadenas con el fin de no salpicar la ropa o el propio vehículo.

Refrigerante recomendado

Excepto Singapur, Hong Kong, India, Malasia y Tailandia

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

Singapur, Hong Kong, India, Malasia y Tailandia

Utilice únicamente HONDA PRE-MIX COOLANT original sin diluirlo en agua. El HONDA PRE-MIX COOLANT original es un producto excelente para prevenir la corrosión y el sobrecalentamiento. El refrigerante se debe inspeccionar y sustituir adecuadamente según el programa de mantenimiento. ➤ P. 96

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

Respiradero del cárter

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador completamente abierto o después de lavar o volcarse el vehículo. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

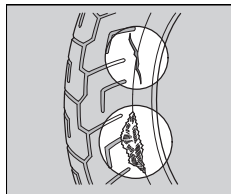
Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor.

Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de aire

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión neumática de los neumáticos cuando estén fríos.

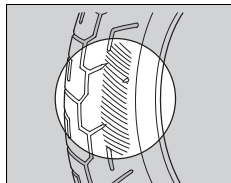
Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de

rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.

Inspección de desgaste anormal

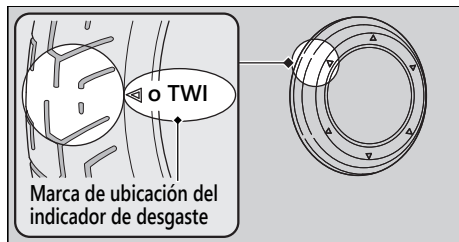


Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anormal en la superficie de contacto.

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.

Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de aire y la profundidad mínima del dibujo, consulte "Especificaciones". ■ P. 179

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos:

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con compensadores originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.

Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfe rápidamente.

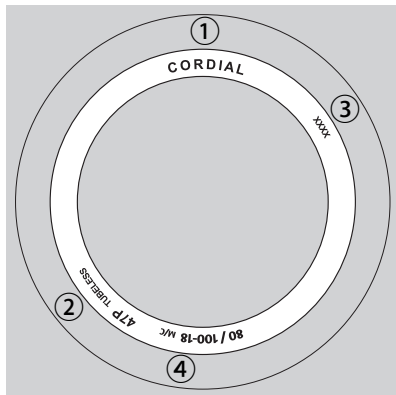
ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad, lo que podría dar lugar a un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Emplee siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

Ejemplo de etiquetado de neumáticos

Colombia



El lateral del neumático contiene, entre otros datos, la siguiente información.

- ① Nombre o marca del fabricante
- ② Estructura del neumático
- ③ Fecha de fabricación (semana y año)
- ④ Designación del tamaño del neumático (consulte a continuación cómo leerlo)

Para confirmar las especificaciones de su vehículo, consulte "Especificaciones". ➡ P. 179

<Ejemplo>

80/100-18M/C 47P

- ↑ Ancho del neumático: 80 mm
- ↑ Serie/perfil: 100 %
- ↑ Tamaño de llanta interior: 18 pulgadas
- ↑ Uso: Motocicleta
- ↑ Índice de carga: 175 kg ^{*1}
- ↑ Símbolo de velocidad: 150 km/h ^{*1}

*1: bajo las condiciones indicadas en las normas y especificaciones de los neumáticos. Consulte el sitio web de la European Tyre & RIM Technical Organization para obtener más información. Estos valores no están garantizados en ninguna condición de instalación del vehículo.

Fundamentos del mantenimiento

Índice de carga	Capacidad de carga (kg)	Índice de carga	Capacidad de carga (kg)	Índice de carga	Capacidad de carga (kg)	Índice de carga	Capacidad de carga (kg)	Índice de carga	Capacidad de carga (kg)	Índice de carga	Capacidad de carga (kg)
30	106	40	140	50	190	60	250	70	335	80	450
31	109	41	145	51	195	61	257	71	345	81	462
32	112	42	150	52	200	62	265	72	355	82	475
33	115	43	155	53	206	63	272	73	365	83	487
34	118	44	160	54	212	64	280	74	375	84	500
35	121	45	165	55	218	65	290	75	387	85	515
36	125	46	170	56	224	66	300	76	400	86	530
37	128	47	175	57	230	67	307	77	412	87	545
38	132	48	180	58	236	68	315	78	425	88	560
39	136	49	185	59	243	69	325	79	437	89	580

Símbolo de velocidad	Velocidad máxima (km/h)	Símbolo de velocidad	Velocidad máxima (km/h)
J	100	H	210
L	120	V	240
P	150	(* *W)	Más de 270
S	180	** ** significa índice de carga	

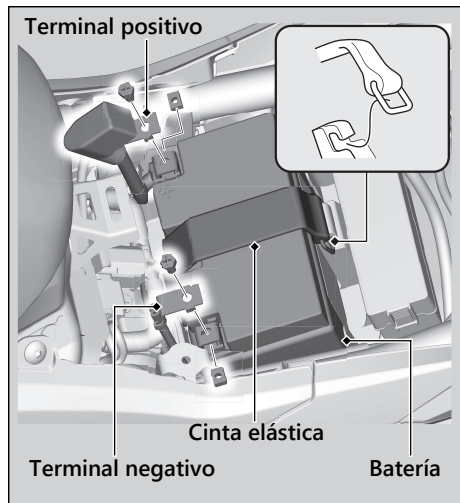
Referencia normativa; manual de normas de la European Tyre & RIM Technical Organization

El juego de herramientas está guardado debajo del asiento trasero. ➡ P. 119

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

- Destornillador Phillips n.º 2
- Mango de destornillador
- Llave fija de 10 × 14 mm
- Llave hexagonal de 5 mm
- Extractor de fusibles
- Llave para pasadores
- Barra de extensión

Batería



Desmontaje

Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición **Off**.

1. Extraiga el asiento delantero. ➤ P. 118
2. Desenganche la cinta elástica de la parte trasera.
3. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no se caigan las tuercas de los terminales.

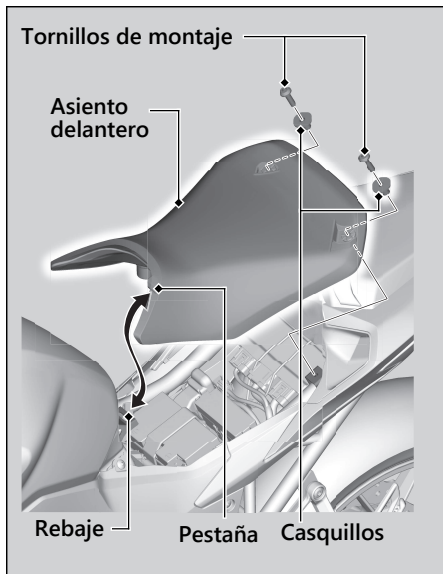
I Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. ➡ P. 53

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ➡ P. 103
"La batería se agota". ➡ P. 148

Asiento delantero



Extracción

1. Tire hacia arriba de las esquinas traseras del asiento delantero y, a continuación, extraiga los tornillos de montaje y los casquillos.
2. Tire del asiento delantero hacia atrás y hacia arriba.

Instalación

1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Coloque los tornillos de montaje y los casquillos, y apriételos firmemente. Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición. Para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

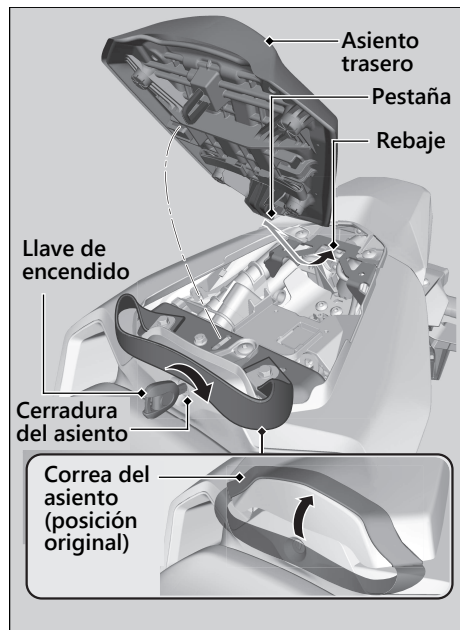
Asiento trasero

Extracción

1. Mueva hacia delante la correa del asiento.
2. Introduzca la llave de encendido en la cerradura del asiento.
3. Gire la llave de encendido hacia la derecha y, a continuación, tire del asiento trasero hacia adelante y hacia arriba.

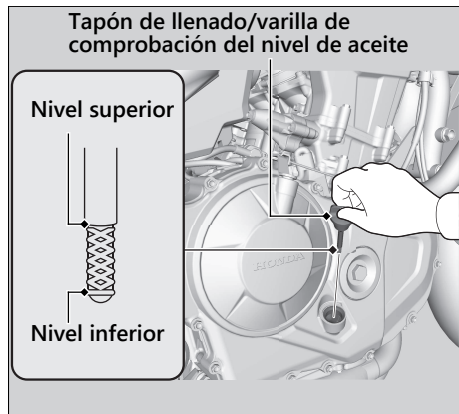
Instalación

1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte delantera del asiento trasero mientras introduce la llave de encendido en la cerradura del asiento. Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición; para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.
3. Coloque la correa del asiento en su posición original. El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del asiento trasero.



Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo en ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **○** (Off) y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
7. Coloque firmemente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 106,

► P. 179

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.

- Coloque el vehículo en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel del aceite.
- No rellene por encima de la marca de nivel superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
- Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

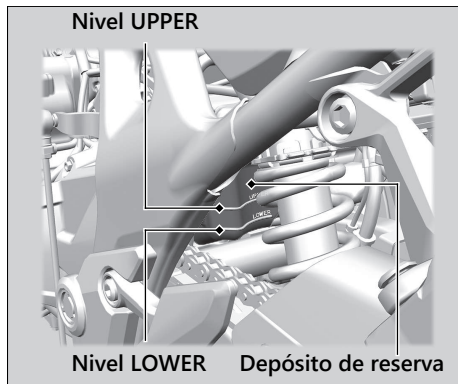
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 106

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Manténgalo en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER (superior) y LOWER (inferior) en el depósito de reserva.

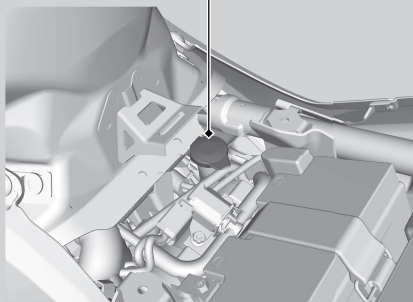
Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Adición de refrigerante

Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 109) hasta que alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

Tapón del depósito de reserva



1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 118
2. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
3. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.
4. Instale el asiento delantero.

⚠ ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente, podrían producirse salpicaduras de refrigerante que pueden causar quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

Comprobación del líquido de frenos

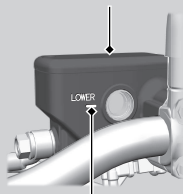
1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. **Delantero** Compruebe que el depósito de líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel de líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
- Trasero** Compruebe que el depósito de líquido de frenos está en posición

horizontal y que el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.

Si el nivel de líquido de frenos en alguno de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o la holgura de la maneta o del pedal de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

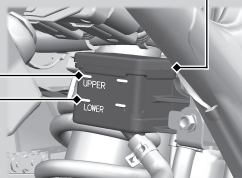
Delantero Depósito de líquido de frenos delantero



Marca de nivel LOWER

Trasero Depósito de líquido de frenos trasero

Marca de nivel UPPER



Marca de nivel LOWER

Inspección de las pastillas de freno

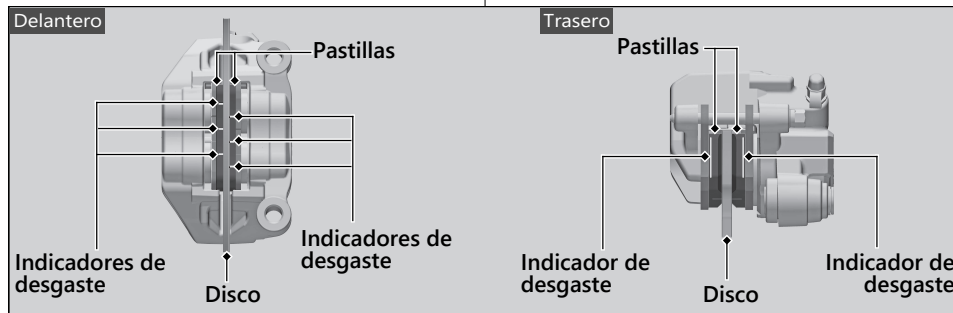
Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Delantero Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.

Trasero Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.
► Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho del vehículo.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

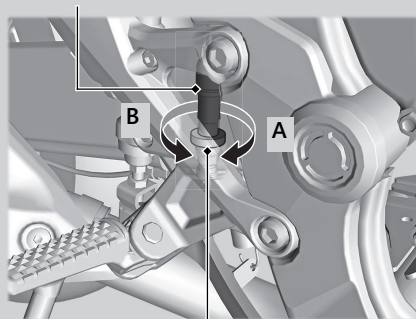


Ajuste del interruptor de la luz de freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.

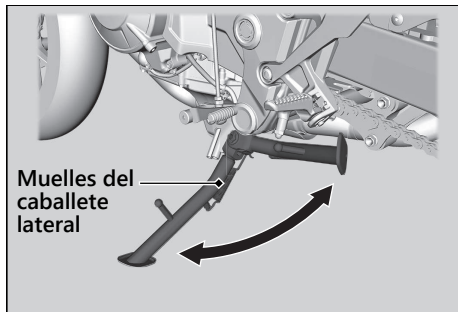
Sujete el interruptor de la luz de freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.

Interruptor de la luz de freno



Tuerca de ajuste

Comprobación del caballote lateral



1. Compruebe que el caballote lateral funciona debidamente. Si el caballote lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo del basculante con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión de los muelles.
3. Siéntese en el vehículo, sitúe la transmisión en punto muerto y levante el caballote lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta de embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballote lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballote lateral. Si no lo hace, haga que se inspeccione el vehículo en su concesionario.

Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados.

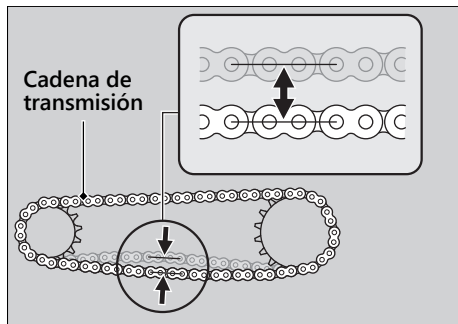
Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Mueva la parte inferior de la cadena de transmisión hacia arriba y hacia abajo para comprobar la holgura de la cadena a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:

25 - 35 mm

- No conduzca el vehículo si la holgura supera los 50 mm.



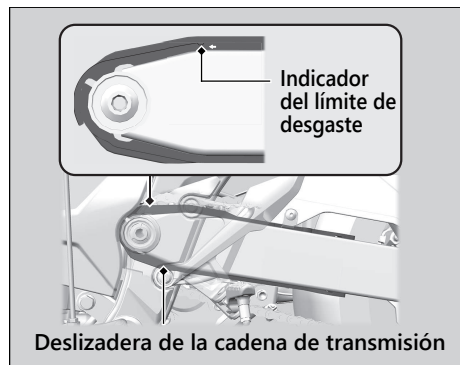
4. Desplace el vehículo hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ➤ P. 107
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 108

Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la deslizadera de la cadena de transmisión.

La deslizadera de la cadena de transmisión deberá sustituirse si está desgastada hasta la parte inferior del indicador del límite de desgaste.

En caso necesario, haga que sustituyan la deslizadera de la cadena de transmisión en su concesionario.



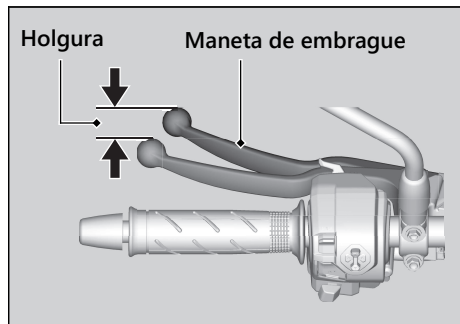
Comprobación del embrague

Comprobación de la holgura de la maneta de embrague

Compruebe la holgura de la maneta de embrague.

Holgura en la maneta de embrague:

10 - 20 mm



Compruebe que el cable de embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.

Lubrique el cable de embrague con un lubricante de cables, de venta en establecimientos especializados, para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

AVISO

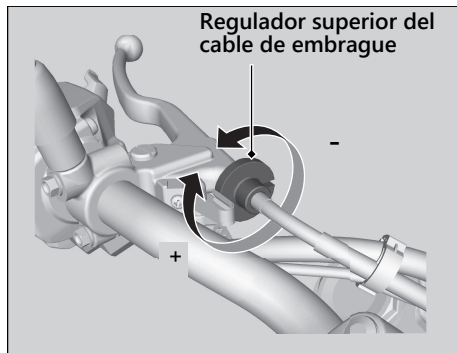
El ajuste inadecuado de la holgura puede causar un desgaste prematuro del embrague.

Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

■ Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable de embrague.

Gire el regulador del cable del embrague hasta que la holgura sea de 10 - 20 mm.

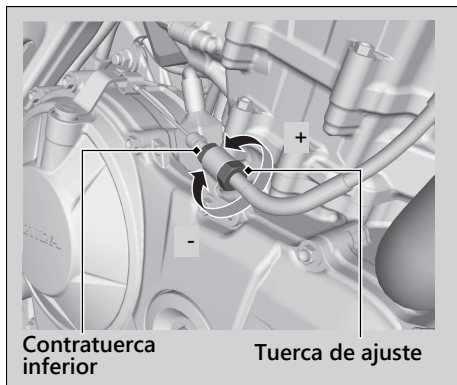


▮ Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable de embrague está enroscado hasta cerca de su límite o no puede lograrse la holgura correcta, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable de embrague.

1. Gire el regulador superior del cable del embrague totalmente hasta el fondo (para proporcionar la máxima holgura).
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste hasta que la holgura de la maneta de embrague sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe la holgura de la maneta de embrague.
5. Arranque el motor, presione la maneta de embrague y engrane una marcha. Asegúrese de que el motor no se pare y el vehículo no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta de embrague y abra el acelerador. El vehículo deberá

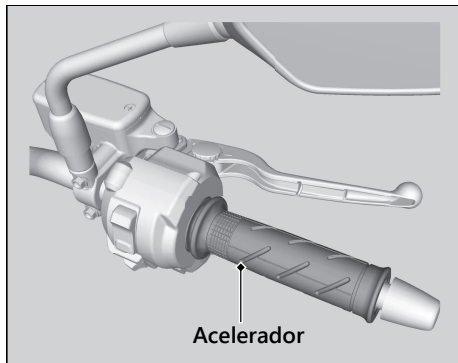
moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad de totalmente cerrado a totalmente abierto. Si el acelerador no se mueve con suavidad o no se cierra automáticamente, lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Ajuste de la maneta del freno

Se puede ajustar la distancia entre la maneta de freno y el puño del manillar.

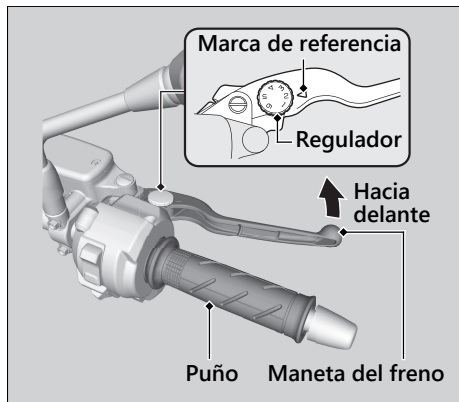
■ Método de ajuste

Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que la maneta funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.



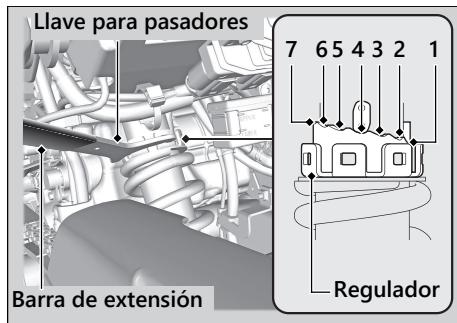
Ajuste de la suspensión trasera

■ Precarga del muelle

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o al firme de la carretera.

Gire el regulador utilizando la llave para pasadores y la barra de extensión incluidas en el juego de herramientas. ► P. 115

El regulador de precarga tiene 7 posiciones. Las posiciones 1, 2 y 3 reducen la precarga del muelle (suave); gire a una posición entre 5 y 7 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 4.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Intentar ajustar directamente de 1 a 7 o de 7 a 1 puede dañar el amortiguador.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Solución de problemas

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido)	P. 137
Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)	P. 138
Testigos de advertencia encendidos o intermitentes	P. 139
Testigo de presión baja del aceite	P. 139
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)	P. 140
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)	P. 141
Indicador de control del par	P. 142
Otras indicaciones de advertencia	P. 143

Indicación de fallo del medidor de combustible	P. 143
Indicación de fallo del indicador de temperatura del refrigerante	P. 144
Pinchazo de neumático.....	P. 145
Problema de emparejamiento con smartphone.....	P. 146
Problema eléctrico	P. 148
La batería se agota	P. 148
Bombilla fundida.....	P. 148
Fusible fundido.....	P. 150

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 83
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de averías (MIL) de la PGM-FI está encendido.
 - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido.
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición  (On). Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente:

Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de recambio) cerca del interruptor de encendido. Compruebe que no haya elementos metálicos ni pegatinas en la llave. Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 83
 - Compruebe si hay un fusible fundido. ➡ P. 150
 - Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➡ P. 116) o hay corrosión en los terminales de la batería (➡ P. 103).
 - Compruebe el estado de la batería. ➡ P. 148
- Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La pantalla de temperatura del refrigerante parpadea cuando TEMP. AGUA está en el modo de configuración. ➤ P. 61
- La aceleración se ralentiza.
Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego gire el interruptor de encendido a la posición **I** (On).

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y luego gire el interruptor de encendido a la posición **O** (Off).

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición **O** (Off).

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➤ P. 122

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor.
Transporte el vehículo a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➤ P. 122
► Añada refrigerante si es necesario.
5. Si los pasos 1-4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile el indicador de temperatura con frecuencia.

Testigo de presión baja del aceite

Si el testigo de presión baja de aceite y el testigo de advertencia se encienden, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ➤ P. 120, ➤ P. 121
2. Ponga en marcha el motor.
 - Continúe conduciendo únicamente si el testigo de presión baja de aceite y el testigo de advertencia se apagan.

Una aceleración rápida puede hacer que el testigo de presión baja de aceite y el testigo de advertencia se enciendan momentáneamente, sobre todo si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el testigo de presión baja de aceite y el testigo de advertencia permanecen encendidos aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel de aceite del motor desciende rápidamente, puede que su vehículo tenga una fuga u otro problema grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Razones por las que el testigo puede encenderse o parpadear

- Se enciende si hay un problema con el sistema de control de emisiones del motor.
- Parpadea cuando se detecta un fallo de encendido del motor.

Qué hacer cuando el testigo se enciende

Circule a baja velocidad y lleve el vehículo de inmediato a un concesionario para que lo inspeccionen.

AVISO

Si conduce con el testigo de averías encendido, el sistema de control de emisiones y el motor podrían sufrir daños.

Qué hacer cuando el testigo parpadea

Estacione el vehículo en un lugar seguro en el que no haya objetos inflamables y espere al menos 10 minutos con el motor parado hasta que se enfríe.

AVISO

Si el testigo de averías parpadea de nuevo al arrancar el motor, diríjase al concesionario más cercano sin superar una velocidad de 50 km/h. Lleve el vehículo a que lo inspeccionen.

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de las formas indicadas a continuación, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras está levantada del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Indicador de control del par

Si el testigo funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control de par. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El testigo se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El testigo no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **I** (On).
- El testigo no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.

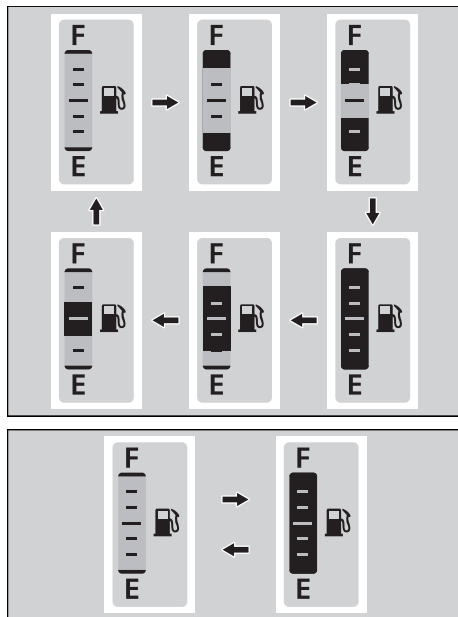
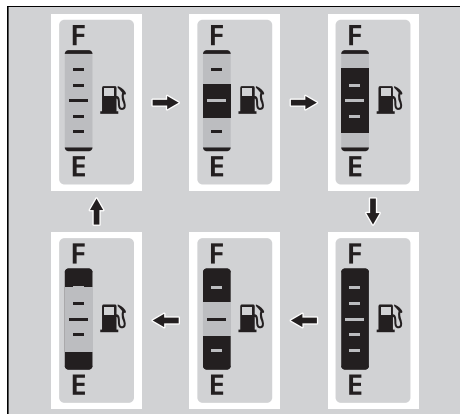
Aunque el testigo del control de par esté encendido, su vehículo funcionará con normalidad sin la función de control de par.

- Cuando el testigo se encienda durante el funcionamiento del control de par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El testigo de control de par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras el vehículo está levantado del suelo. En este caso, coloque el interruptor de encendido en la posición **O** (Off) y, a continuación, vuelva a colocarlo en **I** (On). El testigo de control de par se apagará cuando la velocidad alcance 5 km/h.

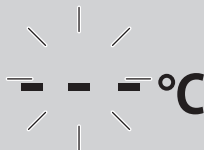
Indicación de fallo del medidor de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de combustible se comportará tal y como se muestra en las ilustraciones. Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Indicación de fallo del indicador de temperatura del refrigerante

Si el sistema de refrigeración presenta una avería, "---" parpadea tal y como muestra la ilustración. Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o desmontar una rueda, se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de tarea se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir el vehículo con un neumático reparado provisionalmente es muy

arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado provisionalmente puede ser arriesgado. Si la reparación provisional falla, puede tener un accidente y sufrir lesiones graves o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado provisionalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Problema de emparejamiento con smartphone

Síntoma	Causa/solución
No se puede emparejar un smartphone	Puede que algunos smartphones no sean compatibles con el vehículo o que las funciones disponibles estén limitadas.
	Compruebe que el vehículo y el smartphone estén en modo de emparejamiento. ➡ P. 75
	Eche un vistazo a su alrededor para comprobar si se está emparejando otro dispositivo antes de volver a intentarlo. La presencia cercana de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® a veces puede afectar al emparejamiento debido, por ejemplo, a la interferencia de las ondas de radio.
	Al conectar un smartphone, compruebe que no haya otro dispositivo <i>Bluetooth</i> ® listo para el emparejamiento. La presencia cercana de un dispositivo <i>Bluetooth</i> ® a veces puede afectar al emparejamiento debido, por ejemplo, a la interferencia de las ondas de radio.
	Compruebe que la información de emparejamiento del vehículo se ha eliminado del ajuste de <i>Bluetooth</i> ® del smartphone. En función del smartphone que utilice, puede que necesite eliminar la información de emparejamiento para que tenga lugar la conexión.

Síntoma	Causa/solución
No se puede conectar un smartphone	En función del smartphone que utilice, el vehículo puede tardar algún tiempo en conectarse a él y en iniciar una aplicación específica.
	La conexión se puede interrumpir temporalmente al arrancar el motor: esto es normal y no supone una avería. El smartphone se volverá a conectar después de arrancar el motor.
	Compruebe si se enciende el icono de estado de <i>Bluetooth®</i> . Consulte el manual de instrucciones de su smartphone para comprobar que su smartphone está preparado para la conexión.
	Es posible que algunos smartphones no se conecten automáticamente. Para conectarse, siga el manual de instrucciones de su smartphone.
	No puede conectar dos o más smartphones a la vez.

Si el problema continúa después de la inspección descrita anteriormente, lleve el vehículo al concesionario para que lo revisen.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

Bombilla fundida

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir una bombilla fundida.

Gire el interruptor de encendido a la posición  (Off) o  (Lock).

Deje que se enfríe la bombilla antes de sustituirla. No utilice bombillas que no sean las especificadas.

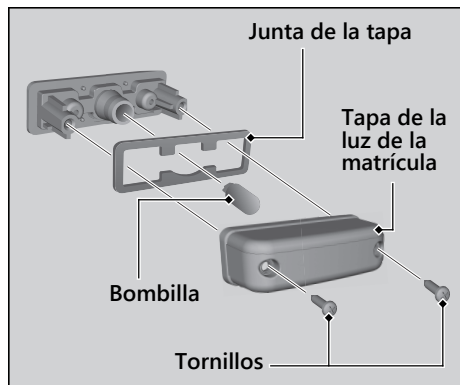
Compruebe el funcionamiento correcto de la bombilla antes de conducir la motocicleta.

Para conocer el vataje correcto de la bombilla, consulte "Especificaciones". ➡ P. 180

El faro, la luz de posición, la luz de freno, el piloto trasero y los intermitentes delanteros y traseros utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

I Bombilla de la placa de la matrícula

1. Retire los tornillos, la tapa de la luz de la matrícula y la junta de la tapa.
2. Saque la bombilla sin girarla.



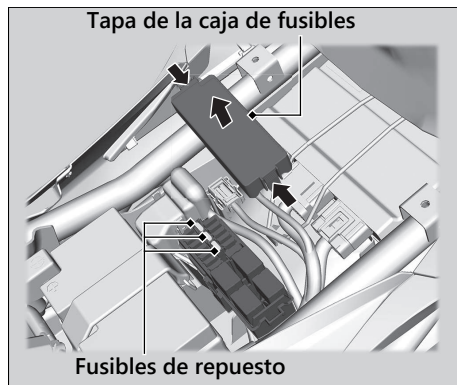
3. Instale una bombilla nueva y vuelva a montar las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Fusible fundido

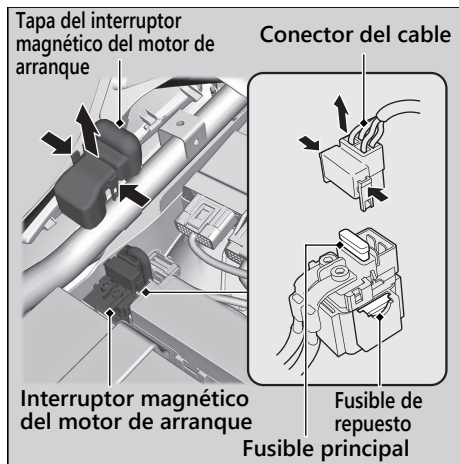
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 105

Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 118
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles incluido en el juego de herramientas y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a colocar el asiento delantero.



I Fusible principal



1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 118
2. Extraiga la tapa del interruptor magnético del motor de arranque.
3. Desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.
4. Extraiga el fusible principal y compruebe si está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo amperaje.
 - En el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.
5. Vuelva a instalar las piezas en orden inverso al de extracción.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio	P. 153
Llaves	P. 154
Instrumentos, controles y otras	
características	P. 155
Cuidado de su vehículo	P. 168
Almacenaje del vehículo	P. 172
Transporte del vehículo	P. 173
Usted y el medioambiente	P. 173
Números de serie	P. 175
Combustibles que contienen alcohol	P. 176
Catalizador	P. 177

Registadores de diagnóstico de servicio

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción.

Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

Llaves

Llave de encendido

Este vehículo cuenta con dos llaves de encendido y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de encendido contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las presione en exceso.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perforo ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

Si pierde todas las llaves de encendido y la etiqueta de la llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de recambio, la etiqueta de llave y el vehículo a su concesionario.

► Guarde la etiqueta de llave en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante del interruptor de encendido.



Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición  (On) con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce, podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, gire el interruptor a la posición  (Off). De lo contrario, se descargará la batería.

Odómetro

La pantalla permanece en "999 999" cuando el odómetro supera "999 999".

Instrumentos, controles y otras características

Cuentakilómetros parcial

Cada cuentakilómetros parcial vuelve a "0.0" cuando el kilometraje supera "9999,9".

HISS

El sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave con una codificación incorrecta para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición  (Off), el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee.

Si se coloca el interruptor de encendido en la posición  (On) con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor. **El indicador del HISS no se apaga**  P. 137

Instrumentos, controles y otras características

El Indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que el interruptor de encendido se coloque en la posición  (Off). Esta función se puede activar y desactivar. ➤ P. 47

Directiva de la UE

El sistema inmovilizador cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.



La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Solo Argentina



H-16919

Solo México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Solo Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d'agrément : 24/03/2021

Solo Paraguay



BSSEU10

CONATEL

Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

NR:2016-3-1-0000102 HONDA

- DIESA.S.A.
AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5
ASUNCION
REPUBLIC OF PARAGUAY

Solo Singapur

Complies with
IMDA Standards
C080226241

Solo Sudáfrica



Solo Tailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้
มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กสทช.



nans.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้
รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม
หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช.
เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุ
คมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต
วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม
พ.ศ. 2498

**nans.** | โทรคมนาคม

กำกับดูแลเพื่อประชาชน

Call Center 1200 (InswS)

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la documentación de la motocicleta y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento delantero.

📖 P. 118

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba de combustible en caso de producirse una caída del vehículo. Para reiniciar el sensor, debe colocar el interruptor de encendido en la posición  (Off) y volver a colocarlo en la posición  (On) antes de poder volver a arrancar el motor.

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar que la rueda trasera se bloquee cuando la desaceleración del vehículo produce un fuerte efecto de frenado del motor. También suaviza el accionamiento de la maneta de embrague.

Emplee solo aceite del motor de clasificación MA para su vehículo. El empleo de un aceite del motor distinto de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de embrague de deslizamiento asistido.

Acelerador electrónico

Este modelo cuenta con un sistema de acelerador electrónico.

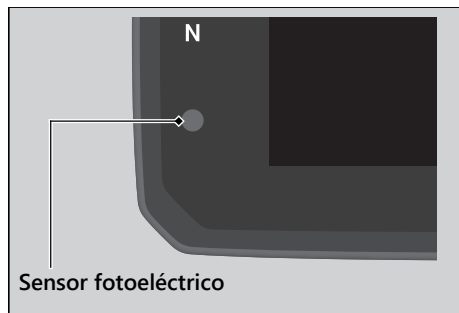
No ponga objetos magnéticos ni objetos susceptibles a interferencias magnéticas cerca de los interruptores del manillar derecho.

Control automático del brillo

El brillo de la retroiluminación y el fondo del panel de instrumentos se controlan automáticamente cuando se selecciona "AUTOMÁTICO" en el ajuste "BRILLO" o "FONDO". 📖 P. 48 📖 P. 49

El sensor fotoeléctrico detecta el brillo ambiental. No dañe ni tape el sensor fotoeléctrico.

De lo contrario, el control de brillo automático puede que no funcione correctamente.



Honda RoadSync

Directiva de la UE

Europa, Kuwait, Baréin, Macedonia del Norte, Montenegro



DoC UE simplificado:

Por la presente, Visteon Corporation declara que el tipo de equipo de radio SAB01is está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.visteondocs.com/>

български	С това фирмата Visteon Corporation декларира, че частта SAB01e в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на директивата 2014/53/EC.
Česky	Visteon Corporation tímto prohlašuje, že tento SAB01e ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.
Dansk	Undertegnede Visteon Corporation erklærer herved, at følgende udstyr SAB01 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.
Deutsch	Hiermit erklärt Visteon Corporation , dass sich das Gerät SAB01 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.
Eesti	Käesolevaga kinnitab Visteon Corporation seadme SAB01 vastavust direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Visteon Corporation , declares that this SAB01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
Español	Por medio de la presente Visteon Corporation declara que el SAB01 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE.

Ελληνική	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Visteon Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SAB01 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 2014/53/ΕΚ.
Français	Par la présente Visteon Corporation déclare que l'appareil SAB01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.
Italiano	Con la presente Visteon Corporation dichiara che questo SAB01 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE.
Latviski	Ar šo Visteon Corporation deklarē, ka SAB01 atbilst Direktīvas 2014/53/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių	Šiuo Visteon Corporation deklaruoja, kad šis SAB01 atitinka esminių reikalavimus ir kitas 2014/53/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands	Hierbij verklaart Visteon Corporation dat het toestel SAB01 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG.
Malti	Hawnhekk, Visteon Corporation , jiddikjara li dar SAB01 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 2014/53/UE.
Magyar	Alulírott, Visteon Corporation nyilatkozom, hogy a SAB01 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb előírásainak.
Polski	Niniejszym Visteon Corporation oświadcza, że SAB01 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.
Português	Visteon Corporation declara que este SAB01 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/UE.
Slovensko	Visteon Corporation izjavlja, da je ta SAB01 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/ES.
Slovensky	Visteon Corporation týmto vyhlasuje, že SAB01 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EÚ.

Instrumentos, controles y otras características

Suomi	Visteon Corporation vakuuttaa täten että SAB01 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska	Härmed intygar Visteon Corporation att denna SAB01 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU.
Íslenska	Hér með lýsir Visteon Corporation yfir því að SAB01 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU.
Norsk	Visteon Corporation erklærer herved at utstyret SAB01 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF.
Crnogorski jezik, Црногорски jezik	Ovim, Visteon Corporation , izjavlju je da ovaj SAB01 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/UE.
Română	Prin prezenta, Visteon Corporation , declară că acest SAB01 respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante din Directiva 2014/53 / UE.
Türkiye	Visteon Corporation , işbu SAB01 'ın 2014/53 / EU Direktifinin esas şartları ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.
Hrvatska	Ovime Visteon Corporation izjavlju je da je ovaj SAB01 u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53 / EU

También se incluirá la siguiente información en el caso de equipos de radio que emitan ondas de radio intencionadamente:

- Banda de frecuencia: **2,4 GHz**
- Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio. **Potencia de salida máxima = 3,5 dBm**

Solo Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR00039411ANRT2023

Date d'agrément: 27/07/2023

Solo Omán

Oman - TRA

Dealer No.

D172338

Solo Singapur

Complies with IMDA Standards DA105282

Solo Emiratos Árabes Unidos

	
ER22736/23 United Arab Emirates	



Solo Australia y Nueva Zelanda



Solo Argentina


C-28865

Instrumentos, controles y otras características

Reino Unido solamente



Por la presente, Visteon Corporation declara que el equipo de radio tipo SAB01 cumple los requisitos legales pertinentes. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.visteondocs.com

Banda de frecuencia: _2,4_ GHz

- Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las que funciona el equipo de radio.
- Potencia de salida máxima = _3,5_ dBm

Solo Tailandia

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช.”



Solo Corea



해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로, 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

(It means that, as this radio equipment has the possibility of radio interference, this equipment cannot be used for any services related to human life safety)

KC logo along with the following information (Conformity assessment information -인증 정보):

Company name of Applicant (인증 받은 자의 상호): Visteon Corporation

Manufacturing date (제조연월일): Refer Physical label on Unit.

Manufacturer/ Country of origin (제조사/제조국가): USA

Equipment name/ Model name (기자재의 명칭/ 모델명): SAB01

Conformity assessment number (인증번호): **R-R-VC1-SAB01**

Solo Serbia



Instrumentos, controles y otras características

Solo Ucrania

Кінцевий посібник користувача



Модель:

Діапазон частот: 2400 – 2483.5 МГц

Максимальна потужність вихідної потужності (Bluetooth): 1.66 дБм
Дана Visteon Corporation заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання) відповідає Технічному регламенту радіобладнання;

Повний текст декларації про відповідність можна знайти на сайті за адресою: <https://www.visteondocs.com/>.

Solo México

Nombre del importador y dirección postal en México

Uni-trade Brokers, S.C.

Río Tizapán 1783 Col. Atlas, Guadalajara, Jalisco,
México. C.P. 44870

Marca/modelo

Visteon/SAB01

Especificación de la tensión

Solo Paraguay



2023-02-I-0101

CONATEL NR:2023-02-I-0101

DIESA.S.A.

AVADA.DR.EUSEBIO AYALA KM 4, 5

ASUNCION

REPUBLIC OF PARAGUAY

Circuito de control de tensión: 13,2 V CC

Corriente: 0,2 A

Potencia: 2,64 W

Nombre y dirección donde se puede notificar la garantía (en México)

Uni-trade Brokers, S.C.

Río Tizapán 1783 Col. Atlas, Guadalajara, Jalisco,

México. C.P. 44870

Periodo de garantía, elementos cubiertos y posibles limitaciones o excepciones

Uni-trade Brokers, S.C.

Río Tizapán 1783 Col. Atlas, Guadalajara, Jalisco,

México. C.P. 44870

ID de certificación

ID de homologación IFT: HOVISA24-07847

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Además, el barro y el polvo pueden acelerar el desgaste de la suspensión delantera y provocar fugas de aceite. Lave siempre el vehículo a fondo después de conducir por carreteras costeras, tratadas, embarradas o polvorientas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.Evite aplicar agua directamente en el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Si los discos, las pastillas, el tambor o las zapatas de freno se contaminan con aceite, sufrirán una enorme reducción de su capacidad de frenado y podrán provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo.
 - ▶ Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
 - ▶ Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

I Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
 - ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento, podría dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
 - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
 - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Aunque no afecta al funcionamiento del faro, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en las superficies pintadas en acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- No suba ni roce el vehículo contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y un abrasivo para cocinas líquido, y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.

En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

Si el tubo de escape y el silenciador están pintados, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada del tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro de si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que lo cubra por completo.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 107
- Coloque el vehículo en un soporte de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.

- Retire la batería (➤ P. 116) para evitar que se descargue. Cargue completamente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.

- ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el programa de mantenimiento.

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, deberá hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Si remolca el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo, podría provocar daños graves a la caja de cambios.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC), ya que causan daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

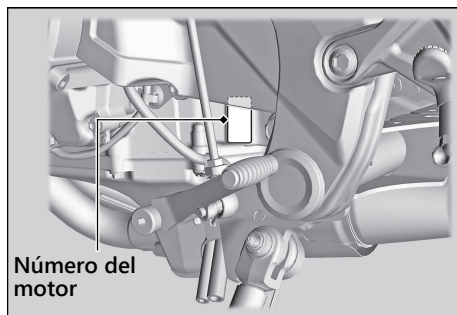
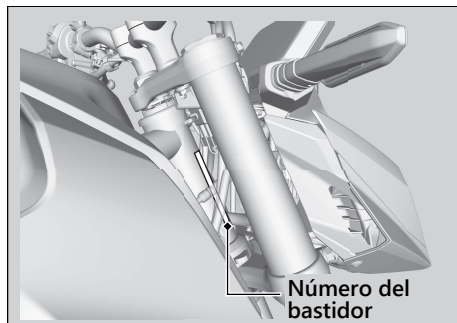
Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados, y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos, y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.

Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

Excepto los modelos TH, III TH

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

Modelos TH, III TH

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 20 % por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y de plástico del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Este vehículo está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estas directrices para proteger el catalizador de su vehículo:

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2090 mm
Anchura total	780 mm
Altura total	1085 mm
Distancia entre ejes	1420 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	140 mm
Ángulo de dirección	Excepto los modelos MA, II MA 25° 0' Modelos MA, II MA 25°
Rodadura	99 mm
Peso neto	Excepto los modelos KO, II KO, III KO 192 kg Modelos KO, II KO, III KO 190 kg
Capacidad máxima de peso *1	Excepto los modelos KO, II KO, III KO, II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO 180 kg Modelos KO, II KO, III KO 160 kg Modelos II MX, III MX, IV MX, IV CO, V CO, VI CO 166 kg
Capacidad máxima de equipaje *2	Modelos ED, II ED, III ED, IV ED, V ED, VI ED 13,5 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero

Radio de giro mínimo	Excepto los modelos MA, II MA, KO, II KO, III KO 2,74 m Modelos MA, II MA, KO, II KO, III KO 2,7 m
Cilindrada	755 cm ³
Diámetro x carrera	87,0 x 63,5 mm
Relación de compresión	11,0:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendación: RON 91 o superior
Combustible que contiene alcohol	Excepto los modelos TH, III TH ETANOL hasta el 10 % por volumen Modelos TH, III TH ETANOL hasta el 20 % por volumen
Capacidad del depósito	15,2 L
Batería	YTZ10S 12 V-8,6 Ah (10 HR) / 12 V-9,1 Ah (20 HR)
Relación de marchas	1. ^a 3.000
	2. ^a 2.187
	3. ^a 1.650
	4. ^a 1.320
	5. ^a 1.096
	6. ^a 0.939
Relación de reducción (primaria/final)	1.777/2.812

*1: Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

*2: Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	120/70ZR17M/C (58W)
	Trasero	160/60ZR17M/C (69W)
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	DUNLOP Roadsport2 L	
	Delantero	Excepto GS, II GS, III GS MICHELIN ROAD 6
	DUNLOP Roadsport2 L	
	Trasero	Excepto GS, II GS, III GS MICHELIN ROAD 6
Categoría de uso de neumáticos *1	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm ²)
Profundidad mínima del dibujo	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(Estándar)	SILMAR8A9S (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	0,8 - 0,9 mm	
Régimen de ralentí	1300 ± 100 rpm	
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SJ o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA	

*1: Reglamento de la UE

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	3,3 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,5 L
	Después del desmontaje	3,8 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	Excepto los modelos MA, II MA 1,53 L	
	Modelos MA, II MA 1 L	
Refrigerante recomendado	Excepto Singapur, Hong Kong, India, Malasia y Tailandia Refrigerante Pro Honda HP	
	Singapur, Hong Kong, India, Malasia y Tailandia HONDA PRE-MIX COOLANT	
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	DID520VM5 o RK520KZOZ2	
	N.º de eslabones	114
Tamaño estándar de los piñones	Piñón impulsor	16T
	Piñón conducido	45T

■ Bombilla

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes/de posición delanteras	LED
Intermitentes traseros	LED
Luz de la placa de matrícula	12 V-5 W

■ Fusible

Fusible principal	30 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 10 A

Solo Tailandia

ETIQUETA DE PRECAUCIÓN PARA CASCO

⚠ คำเตือน

อาจถึงตายหรือพิการ หากไม่สวม
หมวกนิรภัย และไม่ควรให้เด็ก
ที่เท้ายังไม่ถึงที่วางเท้าโดยสาร

Manual en línea del propietario
<https://www.hondamotopub.com/>



35MLB611
00X35-MLB-6111



00X35-MLB-6100

